

Der Courier  
18 die führende Zeitung für die deutsch sprechenden Canadianer.  
Erscheint jeden Mittwoch.  
Preise:  
für Kanada \$2.50  
für Ausland \$3.50  
Im voraus bezahlt.  
Canada \$2.00

# Der Courier

"The Courier"  
is the leading Canadian Paper  
in the German language  
Issued every Wednesday  
Subscription price:—  
in Canada — \$2.50  
to foreign countries — \$3.50  
If paid in advance:—  
Canada — \$2.00  
1835 Halifax Street, Regina.

23. Jahrgang. 16 Seiten. Regina, Saskatchewan, Mittwoch, den 4. Juni 1930. 16 Seiten. Nummer 30.

## Canadianische Dominionwahlen am 28. Juli 1930

### Auflösung des 16. Parlaments vollzogen

#### Zahlung an Weizenpoolmitglieder

Die Saskatchewan Pool Elevators, Limited, berichten an die Mitglieder des Saskatchewan-Weizenpools gegenwärtig Schecks im Gesamtbetrag von \$985,990.37, um jedem Farmer seinen angemessenen Anteil an den Heberhöhen einzunehmen des Poolertrags für das Jahr 1928-29. Die Verteilung erfolgt nach Maßgabe von 3/4 Cent pro Bushel für alles Poolgetreide, das an die Landelevatorn des Pool abgeliefert worden ist, und von 1/4 Cent für alles Poolgetreide, das über die Plattform verladen oder durch die Elevatoren an die Poolterminalen verladen worden ist.

### Als offizieller Nominationsstag ist der 21. Juli bestimmt worden

#### Alle Abgeordneten eilten von Ottawa nach Hause, um in ihren Wahlkreisen möglichst schnell die Wahlvorbereitungen zu treffen.

Ottawa. — Nachdem ursprünglich der 4. August als Datum für die Abhaltung der allgemeinen Canadianischen Dominionwahlen genannt worden war, ist jetzt die Ernennung des nächsten Canadianischen Parlamentes auf den 28. Juli festgelegt worden. Als offizieller Nominationsstag ist der 21. Juli bestimmt worden.

Das 16. Parlament Canadas wurde nach Durchsicht der letzten Gesetzesmaßnahmen vom Generalgouverneur als aufgelöst erklärt. Stamm war die Auflösung erfolgt, eilten die Abgeordneten auf den nächsten Zügen schon in ihre Heimatlichen Wahlkreise, um dort möglichst schnell die Vorbereitungen für ihre Wiederwahl zu treffen.

Der Generalgouverneur erklärte in seiner Schlussrede, der Vertagung des Unterhauses solle unmittelbar die Auflösung des Parlamentes folgen. Die Wahl solle so festgelegt werden, daß auf der Reichskonferenz und der Reichswirtschaftskonferenz in London Canada angemessen vertreten sein könne. Ferner wurde vom Generalgouverneur darauf hingewiesen, daß eine Konferenz zwischen der Bundesregierung und den Provinzialregierungen vorzuziehen sei, um die auf die Einwanderung sich beziehenden Fragen zu regeln. Weiterhin ist eine Konferenz geplant, auf der die Bundesregierung, die Provinzialregierungen, die Transportgesellschaften, die Industriellen und Arbeiterverbände vertreten sein sollen, um dafür Sorge zu tragen, daß in Canada in den Wintermonaten ständige Beschäftigung vorhanden ist. In der Schlussrede wurden außerdem die Vollerziehungsänderungen, die Rückgabe der Naturwerte an die westlichen Provinzen und andere wichtige gesetzliche Maßnahmen der letzten Session erwähnt.

### Reicher Münzenfund in England

Frankfurt, England. — In der Nähe von London ist ein großer Fund an alten Münzen gefunden worden. Die Münzen sind von den römischen Kaiserzeiten bis zum 17. Jahrhundert. Die Funde sind in der Gegend von London, in der Nähe von St. Pauls Cathedral, gefunden worden. Die Münzen sind in der Gegend von London, in der Nähe von St. Pauls Cathedral, gefunden worden.

### Polnisch-deutscher Grenzkauf

#### Ein polnischer Grenzwachter getötet, ein deutscher Polizeioffizier verletzt

#### Starke Erregung auf polnischer wie auf deutscher Seite

Warschau. — Ein polnischer Grenzwachter wurde in der Gegend von Lublin in einem Grenzstreifen zwischen polnischen Grenzposten und deutschen Grenzposten getötet. Ein deutscher Polizeioffizier wurde verletzt. Die Erregung ist auf polnischer wie auf deutscher Seite stark.

Der polnische Grenzwachter wurde in der Gegend von Lublin in einem Grenzstreifen zwischen polnischen Grenzposten und deutschen Grenzposten getötet. Ein deutscher Polizeioffizier wurde verletzt. Die Erregung ist auf polnischer wie auf deutscher Seite stark.

### Weniger Reichstagsabgeordnete?

Berlin. — Die Agitation für die Verminderung der Zahl der Reichstagsabgeordneten wurde in Folge der Einparungspolitik der Regierung nicht aufgenommen. Es wurde der Reichstag einbezogen. Es wurde der Reichstag einbezogen.

### Blutopfer in Rangoon

#### 168 Tote und über 700 Verletzte bei Straßenkämpfen in indischer Stadt

Rangoon. — Am 30. Mai. — Neue Berichte über die Zahl der Opfer bei den blutigen Kämpfen in Rangoon in der Provinz Burma in Indien liegen heute ein. Nach diesen Berichten hat sich die Zahl der Verletzten auf über 700 erhöht. Über 168 Personen wurden bei den Kämpfen getötet.

### König Georg leidet an Gelenkrheumatismus

London. — Zum ersten Male seit einem Jahre verfolgt die Bekleidungs-Georgianer wieder die Grippe. George V. liegt im Buckingham-Palast mit außerordentlichem Gelenkrheumatismus in der rechten Hüfte darnieder. Das andauernde Leiden wird für den Rheumatismus des Königs verantwortlich gemacht.

### Heimkehr eines totes-glaubten Krieges-fangenen

Winnipeg. — Die Polizei in Waskesau, Manitoba, wurde von den Behörden in Waskesau benachrichtigt, daß ein gewisser Alexander Mandos, der nach Waskesau geflohen war, sich in Waskesau befindet. Er wurde gefangen genommen.

### Neuer Höhen-Weltrekord

Darmstadt. — Ein Kleinflugzeug der Akademischen Fliegergruppe, gefeuert von dem Flieger Sojal, erreicht eine Höhe von 8100 Metern (ungefähr 27.000 Fuß) und damit hat Sojal einen neuen Höhen-Weltrekord aufgestellt. Die bisherige Höchstleistung für Flugzeuge dieser Klasse war 7750 Meter.

### „Graf Zeppelin“ in Vafehurst eingetroffen

#### Halle bei den Bermudas den schwersten Sturm zu bestehen

#### 12,000 Meilen von Friedrichshafen nach Südamerika und den Ver. Staaten zurückgelegt

#### In Hayanna auf Kuba wurde sein Aufenthalt gemacht

Vafehurst, 31. Mai. — Der Graf Zeppelin, der Kommandeur des deutschen Luftschiffes „Graf Zeppelin“, erklärte heute, nachdem er hier eingetroffen war, daß das Luftschiff auf seinem Flug von Pernambuco nach den Vereinigten Staaten den gefährlichsten Sturm überstanden hat, den es je zu überleben hatte, solange es überhaupt geflogen ist. „Graf Zeppelin“ wurde um 6.25 Uhr E. T. über Vafehurst gebracht.

Dieser Flug von Pernambuco nach Vafehurst war die letzte Phase eines Fluges des „Graf Zeppelin“ von Friedrichshafen, Deutschland nach Sevilla, Spanien, und von dort nach Südamerika und den Vereinigten Staaten. 69 Stunden und 12 Minuten hat das Luftschiff für diesen Flug gebraucht. Esener erklärte, daß der Flug im allgemeinen ruhig verlaufen sei, bis man Bermuda verließ. Sobald man Bermuda überflog, habe, geriet man in einen furchtbaren Sturm. Neben der Belastung des Luftschiffes befin-

### Das Logbuch des „Graf Zeppelin“

Sonntag, 18. Mai  
11.48 Uhr mittags: verließ Friedrichshafen, Deutschland.  
Montag, 19. Mai  
12.45 Uhr nachts: erreichte Sevilla, Spanien.  
Dienstag, 20. Mai  
3.32 Uhr nachts: verließ Sevilla.  
Donnerstag, 22. Mai  
4.30 Uhr nachmittags: in Pernambuco, Brasilien, angekommen. ging weiter nach Rio de Janeiro und zurück.  
Mittwoch, 28. Mai  
9.13 Uhr vormittags: verließ Pernambuco.  
8 Uhr abends: über dem Äquator, 10. Breitengrad.  
Donnerstag, 29. Mai  
4 Uhr morgens: ungefähr 500 Meilen nördlich von Belém, Brasilien.  
12 Uhr mittags: 170 Meilen nördlich von San Orange, Kuba, Guayana.  
8 Uhr abends: 1150 Meilen von Havana.

### Die Franzosen ziehen ab

#### Die alte deutsche Stadt Worms seit 1918 wieder frei

#### Am 30. Juni soll die letzte französische Flagge niedergeholt werden.

Worms. — Zum ersten Male seit 1918 war im alten deutschen Worms keine himmelblaue Franzosenflagge mehr zu sehen, und die Stadt macht einen ähnlichen Eindruck wie eine kleine Universitätsstadt in der Studentenerien.

Die französischen Soldaten, die Worms besetzt hielten, sind am 26. Mai abgezogen. Friedlich, nicht mit dem Brandstiftel in der Hand, wie es die Franzosen taten, als sie im Jahre 1688 Worms raumten und die Stadt bis auf die Grundmauern niederbrannten. Das französische Bataillon, das aus Worms abtritt, bestand aus nicht aus hartgeübten Soldaten, sondern aus blutjungen Weibern, welche während des Weltkrieges noch die Schulbank gedrückt hatten und vom Krieg nur wußten, was man ihnen davon erzählt hatte.

Den Abmarsch der Franzosen von ihren Kasernen zum Bahnhof haben die Stadtbewohner neugierig und ruhig mit an. Sie nahmen sogar nicht daran Anteil, daß die Franzosen die Kasernen aufzulassen, um den Bahnhöfen von Luftbomben zu schützen, da sie von den Franzosen nur zurückgelassen wurden.

Am 30. Juni nachmittags 3 Uhr wird hier die französische Flagge niedergeholt werden, womit die Befreiung des Rheinlandes ihren offiziellen Abschluß finden wird. Es wurde gesagt, daß alle Truppen bis zum 21. Juni abtransportiert sein würden. Die französischen Zivilangestellten der Besatzungsarmee haben Befehl erhalten, bis zum 14. Juni das Rheinland zu verlassen.

### Italienische Flottenrüstung weiter vermehrt

#### Schnellere Fertigstellung der Kriegsschiffe heute möglich

#### Marineminister fand mit Programm stürmischen Beifall

Rom. — Das italienische Marineministerium hat heute ein Programm vorgelegt, welches die Ausgabegrenze auf 1,475,000,000 Lire (\$77,980,000) eine Veranschlagung von \$12,750,000 im Vergleich zum letzten jährigen Budget.

Nach Darlegung des Ministers dienen die Mehrausgaben zum Teil für Erneuerung veralteter Kriegsschiffe, wie vom Ministerium im Januar 1929, also vor der Londoner Flottenkonferenz, beschlossen war. Die neuen Schiffbauten würden schließlich insgesamt \$32,000,000 kosten. Das diesjährige Bauprogramm sei nicht stark abweichend von dem vorjährigen, doch würden die geplanten Tauchboote als Notwendigkeiten der Verteidigung überwiegen.

Sichtlich der Londoner Flottenkonferenz sagte der Minister, England, die Ver. Staaten und Japan hätten ihre Flottenprobleme auf der Basis verhältnismäßiger Abrüstung geregelt. „Infolge Abwesenheit von einer Vereinbarung über die Wiederaufrüstung der Flotten sind die Flotten der Welt nicht gleichmäßig.“

Weiterhin sagte Admiral Sirian, das neue Flottenprogramm bezeichne den Bau einer genügenden Anzahl Tauchboote, um Italien 32 wirksame Unterseeboote zu geben.

### Mussolini beunruhigt französisches Volk

Paris. — In einer politischen Verlesung über die kürzlichen Reden des italienischen Diktators Benito Mussolini, erklärte Pierre Mendès, einer der Sozialistenführer in der Kammer: „Das Echo dieser kriegerischen Ansichten beunruhigt unser Volk.“ Er forderte hinzu, in Frankreich wachsende italienische Hoffnungen hätten sogar den Ausbruch eines Krieges zwischen Italien und Frankreich zu erwarten lassen. Solche Äußerungen sollten energig in Abrede gestellt und die Bevölkerung beruhigt werden. Die französische öffentliche Meinung sollte nicht aufgereizt werden. In Mussolinis Worten findet sich viel Wahres. Man braucht nur zu sehen, wie die Welt diese Reden aufnehmen wird. Die Dinge werden sich nicht ändern, schon nicht angesichts der vollständigen Isolierung, in der er sich dann befinden würde.“

### Beizeneinfuhr Italiens nimmt ab

Rom. — Die Beizeneinfuhr Italiens blieb im Monat März um beinahe 75,000 Tonnen hinter der des gleichen Monats in 1929 zurück. Die Verringerung wurde durch den Abbau von 5,832,000 Tonnen im eigenen Lande in den vorausgegangenen neun Monaten verursacht.

### Der amerikanische Raingummi

Der amerikanische Raingummi bürgerlich im Auslande immer mehr ein. In den Vereinigten Staaten selbst werden jährlich 70,000,000 Pfund konsumiert oder 100 Zangen auf jeden Bewohner des Landes zu einem Gesamtwerte von \$100,000,000.

### Ein Franzose M. Fouque hat

aus der Elal-Agave Alkohol gewonnen, der als Ersatzmittel für Antos an Stelle des Galinsol verwendet werden kann. Die Elal-Agave, wächst massenhaft in Afrika.



Aus Canadischen Provinzen:

Saskatchewan Die bis nach Südamerika und Deutschland verfolgt

Prince Albert, Sask., 29. Mai. — Der lange Arm der Gerechtigkeit hat bis nach Bremen in Deutschland...

Farmbrand bei Salvador

Salvador, Sask., 29. Mai. — Auf der vier Meilen nördlich von Salvador, Sask., gelegenen Farm von Peter Weibel wurden ein Stall und eine Sommerküche durch Feuer zerstört.

Lang, Sask.

Am 28. Mai fand die Verdringung von Herrn Ludwig Geh statt. Der Leihengottesdienst wurde in der lutherischen St. Joh. Kirche gehalten.

Rockigen, Sask.

Ein deutscher Einwanderer, der beim Eisenbahnen in der Nähe von Rockigen und 13 Meilen von der amerikanischen Grenze beschäftigt war...

Allan, Sask.

Am 28. Mai fand in Allan eine Einführung neuer C.M.A.A. Kandidaten statt. 14 neue Kandidaten sind bei dieser Gelegenheit der C.M.A.A. beigetreten.

Kirchweihfest in Macoun, Sask.

Die neuerbaute Kirche der Evangelischen Gemeinschaft in Macoun, Sask., soll, so Gott will, am Sonntag, den 8. Juni, dem Dienste der Dreieinigkeit geweiht werden.

Rhein, Sask.

Zeit elliiden Tagen ist unsere Dampfabrik wieder im Betrieb. Es lagern noch größere Bestände an Kohle, die sehr abgenommen werden.

Angünstige Berichte über Canada

Der nach Canada zum Bodenanstreit für die russischen Flüchtlinge geleitete schwedische Ausschuss hat ungünstige Berichte nach Schweden übermittelt und davon warnt, die Hilfe durch die Flüchtlinge früher antreten zu lassen.

Rachkommen gesucht

Gesucht werden Rachkommen des im Jahre 1880 in Edmonton lebenden akademischen Malers Franz Seraph Strahl. Etwasige Mittelungen sind zu richten an: Austrian Consulate General, Ottawa, Ont.

Rockigen, Sask.

Ein deutscher Einwanderer, der beim Eisenbahnen in der Nähe von Rockigen und 13 Meilen von der amerikanischen Grenze beschäftigt war...

Allan, Sask.

Am 28. Mai fand in Allan eine Einführung neuer C.M.A.A. Kandidaten statt. 14 neue Kandidaten sind bei dieser Gelegenheit der C.M.A.A. beigetreten.

Kirchweihfest in Macoun, Sask.

Die neuerbaute Kirche der Evangelischen Gemeinschaft in Macoun, Sask., soll, so Gott will, am Sonntag, den 8. Juni, dem Dienste der Dreieinigkeit geweiht werden.

Rhein, Sask.

Zeit elliiden Tagen ist unsere Dampfabrik wieder im Betrieb. Es lagern noch größere Bestände an Kohle, die sehr abgenommen werden.

Angünstige Berichte über Canada

Der nach Canada zum Bodenanstreit für die russischen Flüchtlinge geleitete schwedische Ausschuss hat ungünstige Berichte nach Schweden übermittelt und davon warnt, die Hilfe durch die Flüchtlinge früher antreten zu lassen.

Rachkommen gesucht

Gesucht werden Rachkommen des im Jahre 1880 in Edmonton lebenden akademischen Malers Franz Seraph Strahl. Etwasige Mittelungen sind zu richten an: Austrian Consulate General, Ottawa, Ont.

Parkeplatz für 250 Automobile

Simpson's Store Hours 9.30 to 5.30 p.m. PHONE 92567

Großer Schrank aus Hartholz, zu \$13.75

Tische aus Hartholz mit Klappbrett (drop leaf table) \$8.75

50-jähriges „Celanese“ Vorhanggewebe \$1.85

Das neueste in Sommer-Kleidern für starke Damen \$2.98



Das warme Wetter verlangt zierliche und außergewöhnlich elegante, leichte Kleider wie nebenstehendes Modell aus „Diana“-Baile.

Sport- und Laufschuhe für jedes Familienglied. die ideale Fußbekleidung für den Sport und bei warmem Wetter.

Der Bollandete war geboren in Kanada

Der Bollandete war geboren in Kanada in Halifax, verlor bereits mit 6 Jahre beide Eltern — elternlos, ein hartes Los für die armen Kinder!

Unser treuer Bruder Diehl ist und kämpfte länger und viel. Seiner reinen Gottesglauben ließ er sich von Keinem rauben.

1900. Seine Frau soll zwei Jahre nach seiner Ankunft in Canada gestorben sein. Seine letzten Briefe waren vom Jahre 1908 und 1910.

„Giel“ hat sich vorgestellt. Hans von Willow, der berühmte Komponist, konnte manchmal sehr heftig werden.

CHAMPION-SIMMONS Investment Corporation Limited

Häufen Sie \$1000 auf \$100,000 nach einem Zahlungsplan!

Salvador, Sask. Ein paar Zeilen an unsere seltene Zeitung „Der Courier“!

Gesuchte Personen. Gesucht wird Joseph Schell für Herrn Joseph Schell sind zwei Briefe in der Geschäftsstelle des „Courier“ abgegeben worden.

Gesucht wird Friedrich Ridel, geboren zu Wlaski, Kreis Rypin, Polen, oder dessen Kinder, von seiner Nichte, Kathilide Weirich, Tochter des Peter Weirich und dessen Frau Marianne geb. Ridel.

Nachricht-amerikanische Schiffsahrt-Abkommen. Wie deutsche Blätter aus Moskau melden, wurde zwischen der Sowjetregierung und einer amerikanischen Schiffsahrtsgesellschaft ein Abkommen unterzeichnet.

Canada--Europa--Dienst des Norddeutschen Lloyd. Direkte Verbindung mit eigenen Dampfern nach Halifax und von und nach Montreal.

COUNTRY CLUB SPECIAL. Die gleichmäßige Güte und der Wohlgeschmack dieses Spezialbieres erweist sich überall sofortiger Beliebtheit. PELISSIER'S LIMITED WINNIPEG



# Mit dem Automobile durch unerforshtes Afrika

## Eine weiße Frau auf einsamer Fahrt. — Reispuppe im afrikanischen Busch. — Lebensmittelschaffung mit Hindernissen

Von Diana Stridland

Viele Menschen haben mich gefragt, was mich zu meiner 11,000 Kilometer langen Fahrt durch das unerforschte Innere Afrikas reizte. Für mich war die Aufgabe, das noch niemand ein derartiges Unternehmen wagte, genug, es selbst zu versuchen. Außerdem hatte mich meine achtjährige Erfahrung in dem Schwärzen Kontinent gelehrt, daß die Eröffnung einer Anstalt quer durch Afrika von unschätzbarem Wert für Transport und Handel sein müßte.

Ich startete vom äußersten Punkt der afrikanischen Westküste, von Dakar. Ein Mechaniker und ein laienkundiger Führer begleiteten mich. Auf dem Wege nach Senegal wurde ich krank und mußte nach Zafu zurück kehren. Kurze Zeit darauf geriet ich in einen Tropensturm, der im umfome ausweichenden verläuft. Das Ausweichen eines Rades oder des Hinterrades eines Autos war mir mit größter Ueberwindung möglich. Der heiße Sand brannte durch meine dicken Sohlen hindurch, als seien diese aus Papier. Den Wagenheber konnte ich nur benutzen, wenn ich eine dicke Matte unter meine Räder legte. Und wenn ich dann imbedacht nach dem Montierhebel auf den Boden gelegt hatte, so wartete ich sofort wie eine glühende Kohle aus der Hand.

Die ansehnliche Eintönigkeit der unendlich langsam verfließenden Wochen besetzten nur dreimal in Tage meine Verluße, ein einige malen geniesbares Essen zu kochen. Doch auch dies war kein Vergnügen, angefaßtes des offenen Hofplatzes, das die Hitze mit Rauch erfüllte.

Doch schließlich hörte auch Regenzeit auf, und wir fuhren weiter. Zu allem Unglück wurde auch mein Führer bald darauf krank, und ich mußte ihn der Obhut zweier Neger einer Militärstation in Nigeria anvertrauen. Leider stellte sich heraus, daß der arme Neger, der die Schwarzwasserfieber litt.

Da sah ich nun allein, und wo mir lagen 1600 Kilometer unwegelames Buschgeländes, das selten den Fuß eines Weisigen betreten hatte. Die Behörden erklärten, sie dürften mich nicht allein weiter fahren lassen. Doch niemand auf der Station hatte Zeit, mich zu begleiten, und auch Kabeltelegramme nach England brachten keine befriedigende Antwort. Ich wollte aber meine Reise zu jedem Preis fortsetzen. So kümmerlich ich mich nicht weiter um die Einwendungen der englischen Behörden, sondern erklärte, ich würde jede Verantwortung für meine Handlungen selbst übernehmen. Ein paar Tage später fuhr ich, nur von meinem schwarzen Neger begleitet, in die geheimnisvolle Wildnis des Wadai hinaus.

Hier war die Straße nichts anderes als ein durch den Busch gehauener, festgetretener Pfad, und bald mußte ich die Erfahrung machen, daß mich das geringste Abweichen von der Wegtrone mit dem Wagen

ein paar Fuß tief in den Schlamm jagte.

So gut ich konnte, kroch ich aus dem Schlamm. Wir war es vorerst noch völlig unklar, wie ich den Wagen wieder auf den Weg zurückbringen sollte. Schließlich blieb mir aber nichts anderes übrig, als einen Baum zu fällen und ihn als Hebel zu benutzen. Mein Neger ließ inzwischen meilenweit nach jeder Richtung in Gelände herum und suchte Steine zusammen, um mit ihrer und des Hebels Hilfe nach Stunden mühsamer Arbeit den Wagen wieder auf den Weg zu bringen.

Zu allen Wängeln der Straße stellte sich die fast unerträgliche Hitze. Legte ich meinen Arm nur für eine Sekunde im unwillkürlichen Ruhebedürfnis auf die Seitenwand des Wagens, so verbrannte ich ihn, als hätte ich heißes Eisen berührt. Das Ausweichen eines Rades oder des Hinterrades eines Autos war mir mit größter Ueberwindung möglich. Der heiße Sand brannte durch meine dicken Sohlen hindurch, als seien diese aus Papier. Den Wagenheber konnte ich nur benutzen, wenn ich eine dicke Matte unter meine Räder legte. Und wenn ich dann imbedacht nach dem Montierhebel auf den Boden gelegt hatte, so wartete ich sofort wie eine glühende Kohle aus der Hand.

Doch es sollte noch schlimmer kommen.

Eines Tages plagten innerhalb von dreißig Kilometern alle meine Reisen. Ich kroch mit dem Wagen bis zum ersten besten Dorf und erfuhr dort, daß der nächste englische Außenposten — dort allein durfte ich noch neue Reisen hoffen — 570 Kilometer entfernt lag. Aber, meinten die Eingeborenen, wenn ich mir einen Weg durch den Busch schlagen wollte, könnte ich 240 Kilometer absparen. Gleichzeitig boten sie mir für mich und meinen Neger Nahrung an. So brach ich auf. Ich sah eingesperrt zwischen der hohen Borde und Mädelche eines plumpen alter Neger, der jeden Augenblick zu reisen und mich fallen zu lassen drohte. Sieben Tage lang quälten wir uns durch den fast undurchdringlichen Busch. Seine Dornen zerlegten meine nackten Arme, hielten meinen Pullover fest und wollten mich jeden Augenblick aus dem Sattel reißen. Nachts fand ich auf meiner Strohmatten kaum Schlaf, weil mir das Reiten im harten Holzjattel noch in den Gliedern sah. Da wir keine Lebensmittel bei uns führten, mußten wir von lauwarmem Wasser, Reis und gerösteten Hülsenfrüchten leben, die wir unterwegs in den Dörfern kaufen konnten. Eines Abends aber, als wir hungrig und müde eine Niederlassung erreichten, fanden wir den Platz verlassen. Nur ein Mann floh über unseren Weg, verschwand in einer Hütte und warf die Tür zu. Mein Neger, der sich als einziger Begleiter einer weißen Frau für einen kleinen König hielt, bat sich meinen Revolver aus. „Mach keine Dummheiten“, sagte ich. „Wir wollen mit dem Stock gegen die Tür schlagen.“ Doch das nützte nichts. So stemmten wir uns mit den Schultern gegen die Tür und drückten.

Prompt fürzte die ganze Hütte über dem Hausherren zusammen.

der stumm und anscheinend uninteressiert zwischen den Trümmern hockte. Da rief mein Neger die Geduld. Er schlug auf den alten Burden ein, bis dieser sich aufraffte und verschwand, um ein paar Augenblicke später mit einem halben Duzend Eingeborenen zu erscheinen, die Wasser und Lebensmittel brachten. Sie setzten die Sachen nieder und betrachteten uns mit wilden vollen Wut und Lüge. Die Tracht Prügeln, die ihr Landsmann von einem fremden Neger eingeleitet hatte, schienen sie für eine tödliche Beleidigung zu halten. „Duba“, flüsterte ich meinem Neger zu, „heißt schlecht auf uns zu sprechen. Heute Nacht dürfen wir nicht schlafen.“ So lag ich bis zum Morgen auf meinen Ellbogen gestützt, ludte mit den Augen die Finsternis zu durchdringen, achtete auf den leisesten Laut und glaubte immer, den leichten Schritt heranschiebender Eingeborener zu hören. Wie in meinem Leben begrüßte ich die Morgenämmerung so wie damals.

Schließlich erreichten wir unser Ziel, einen englischen Außenposten im Sudan. Wohl kein glorreicher Mensch fand sich vorstellen, was für einen Genuß es für mich bedeutete, als ich baden, an einem laubigen Tisch sitzen, richtig essen und trinken und in einem bequemen Bett schlafen

durste. Dort in der Station war es mir möglich.

neue Reifen zu kaufen. Ich mietete einen Wagen, der die 350 Kilometer Rückweg bald bewältigte. Kurz darauf war mein eigenes Auto wieder fahrbereit. Beim nächsten Halt traf ich durch Zufall einen französischen Fahrer, der einwilligte, mich für den Rest der Fahrt zu begleiten. Schließlich erreichte ich Woffoon an der Küste des Roten Meeres. Ueber 11,000 Kilometer hatte ich

in nur 58 reiner Fahrertagen zurückgelegt. Dafür war ich auch am Ende der Fahrt recht angenehm überrascht, mich noch lebendig zu finden. Doch es war ein wunderbares Abenteuer, und trotz aller Mühen würde ich es gern noch einmal bestehen.

### Kaiser Wilhelm-Institut Heidelberg

Heidelberg. — Am Neuenheimer Reifener wurde die Einweihung des neu erbauten Heidelberger Kaiser Wilhelm-Instituts für Medizin geleitet, einer Forschungsanstalt nach Art des Rockefeller-Instituts in New York, mit Abteilungen für Pathologie, Physiologie, Physik und Chemie.

Die Leiter dieser Abteilungen werden Professor Dr. L. von Arden, der Nobelpreisträger Professor Dr. Otto Meerhoff, Professor Dr. Gauthier und Professor Dr. Kuhn sein. Die Anstalt reißt sich den 35 anderen wissenschaftlichen Forschungs-



anstalten in verschiedenen deutschen Städten an, welche den Namen Kaiser Wilhelm-Institut tragen. — Der Kontinent Afrika ist 1 1/2 mal so groß wie Nordamerika. — Die Wildhändler New Yorks weigern sich jetzt, die Wild in den oberen Stadien der Völkerverkehr ohne besondere Vergütung abzuliefern.

# FARMERS MUTUAL HAIL INSURANCE COMPANY

## verkündet einen neuen Gewinn-Teil-Plan

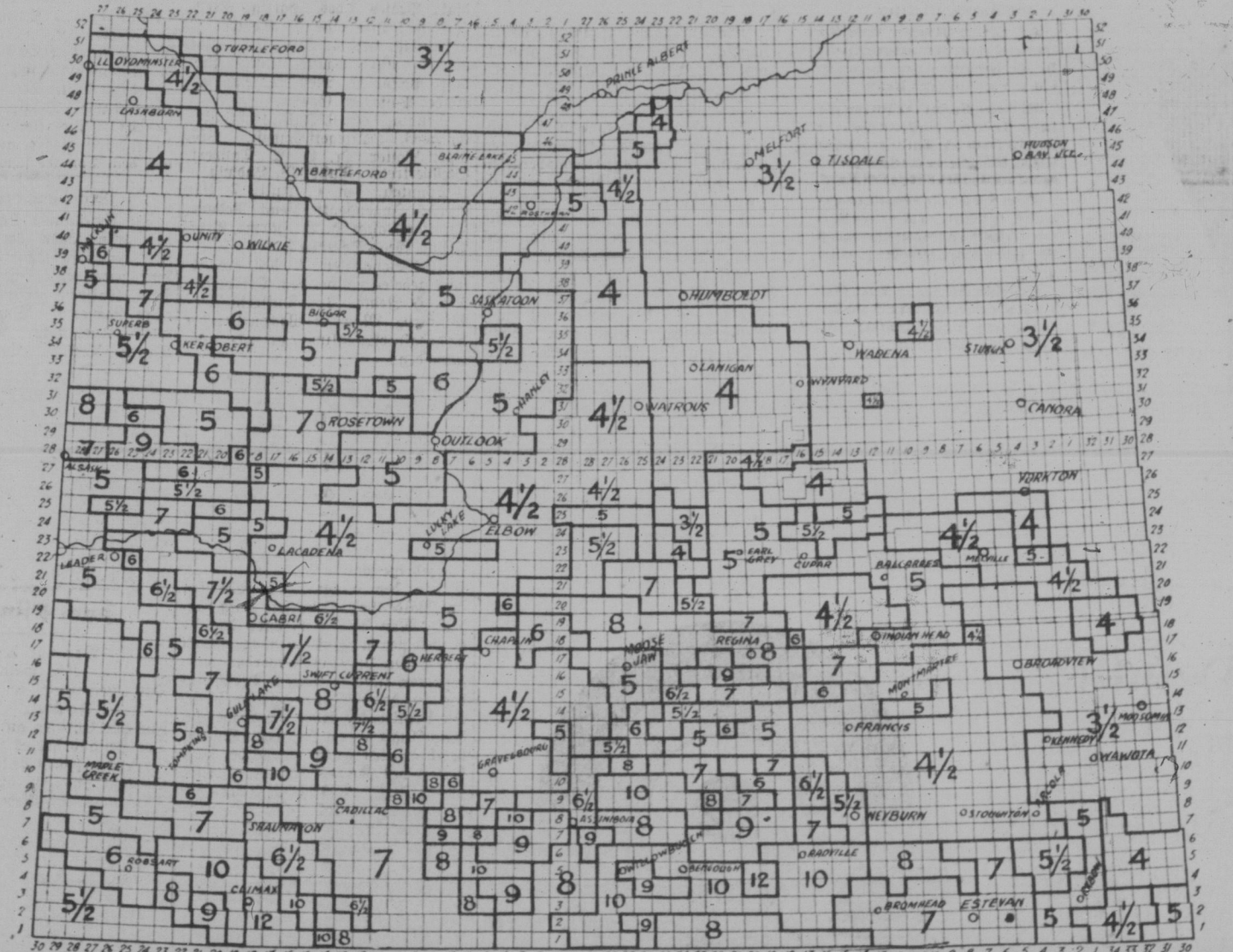
The Farmer's Mutual ist heute Saskatchewan's hervorragende Hagelversicherungs-Gesellschaft. Sie zahlte im Vorjahre mehr Gelder für Hagel-schäden aus als ihre sechs stärksten Konkurrenten zusammen. Sie erwarb ihre Polzeinhaber durch niedrigere Raten seit ihrer vor zwölf Jahren erfolgten Gründung über \$1,500,000. Sie hatte im Jahre 1929 allein über \$300,000. Sie hat jetzt die größten Vorräte von Hagelversicherungsverträgen mit 100,000 und Londoner Gesellschaften ähnlich denen, die während der schlimmsten Hageljahre 1920, 1927 und 1928 in Kraft waren.

Keine Gesellschaft kann es sich leisten, zu niedrigeren Raten zu versichern als die Farmer's Mutual, da keine Gesellschaft unserer Provinz die gleiche, sich über die ganze Provinz erstreckende Verteilung von Risiko und niedrigen Verwaltungskosten hat. Die Farmer in allen Teilen der Provinz werden gebeten, in diesem Jahre mehr als je durch Versicherung zu den auf untenstehender Karte angegebenen Raten mitzuwirken; denn je größer die Wirkung der Farmer selbst ist, desto mehr wird sich das Risiko verteilen, und desto größer ist infolgedessen die Verteilung der Gewinne am Schluß der Periode für leichte Hagel-schäden.

### Erklärung des neuen Gewinnanteilsplanes

1. Wie früher werden die Raten der Gesellschaft für 1930 auf die Aufzeichnungen der früheren Jahre über eingeleitete Prämien und Verluste für jede Township basieren.
2. Der Prozentsatz der an die Polzeinhaber zu verteilenden Gewinne wird auf folgende Weise bestimmt werden:
  - (a) Von den Einnahmen der Gesellschaft an Versicherungsprämien während des Jahres 1930 wird zuerst ein Betrag abgezogen, der ausreicht, um die Hagel-schäden, die Verwaltungskosten, den Nachschuß für die Polzeinhaber für prompte Entlohnung der Notizen und Rückversicherungsprämien nach London zu bezahlen.
  - (b) Ferner soll ein Betrag für Statutengebühren oder andere Steuern abgezogen werden, der nicht weniger als 10 Prozent der Einnahmen der Gesellschaft an Prämien für 1930 ausmacht.
  - (c) Nach Abziehung der Summen für (a) und (b) soll der Rest der Gewinne entweder in bar oder durch Kredite auf die Prämien für 1931 — je nach Genehmigung der Polzeinhaber selbst bei der nächsten Generalversammlung — an die Polzeinhaber verteilt werden.
  - (d) Es wird nur dann eine Gewinnverteilung stattfinden, wenn diese Verteilung 10 Prozent oder mehr der eingezahlten Prämien gleichkommt.
3. Jeder Versicherte, der eine Forderung auf Hagel-schaden für irgendein Jahr einreicht, hat an den Gewinnen der betreffenden Saison auf Grund des Gewinnverteilungsplans keinen Anteil.
4. Änderungen des obigen Planes, die angebracht erscheinen, können vom Direktorium zu jeder Zeit, von den Polzeinhabern bei jeder Generalversammlung genehmigt werden.

### Kassaratzen 1930. (Vetr. Noteraten siehe unten).



\$ 3.50	\$ 4.25	\$ 3.83	Die Farmer's Mutual Hail Insurance gehört ausschließlich den Polzeinhabern selbst; nur diese wählen alljährlich die Direktoren, die sämtlich Farmer aus Saskatchewan sind.
4.00	5.00	4.50	
4.50	5.50	4.95	
5.00	6.00	5.40	
5.50	6.50	5.85	
6.00	7.00	6.30	
6.50	7.50	6.75	
7.00	8.00	7.20	
7.50	8.50	7.65	
8.00	9.00	8.10	
8.50	9.50	8.55	
9.00	10.00	9.00	
9.50	10.50	9.45	
10.00	11.00	9.90	
10.50	11.50	10.35	
11.00	12.00	10.80	
11.50	12.50	11.25	
12.00	13.00	11.70	

### Farmers Mutual Hail Insurance Company

Victoria Park Building, Regina, Sask. Büros in: 708 Canada Building, Saskatoon, Sask. Die „Optional Insurance Company Limited“ arbeitet diese Saison wiederum mit der Farmer's Mutual Hail Insurance Company zusammen, um eine noch bessere Verteilung des Risikos für die Farmer's Mutual in den Bezirken mit den niedrigen Raten zu erreichen. In den meisten Bezirken mit niedrigen Raten in der ganzen Provinz finden Sie Vertreter sowohl der Farmer's Mutual als auch der Optional, die Ihre Starbeit suchen. Beide Gesellschaften haben die gleichen Raten. Jede Optional-Polzei ist bis 88% in der Farmer's Mutual rückversichert, und die Gewinne der Rückversicherungsverträge, die die Farmer's Mutual in London einging, werden in dieser Saison zum Vorteil der Optional-Polzeinhaber durchgeführt. Achten Sie darauf, daß die Grenze pro Township \$20,000 und \$10 pro Hektar beträgt, und versichern Sie bald, um Entschädigung zu vermeiden. Die Gesellschaften haben lokale Agenten in jedem Verwaltungsbezirk der Provinz; wenn Ihnen der lokale Agent jedoch nicht bekannt ist, so wenden Sie sich wegen weiterer Auskunft entweder an das Büro in Regina oder in Saskatoon.

**ZAM-BUK**  
ist wunderbar zur Heilung von  
**Geschwüren und  
schlimmen Weinen.**  
Salbe 50c., Wod. Zelle 25c.

**Immigra-Anzeige**  
**J. G. Kimmel & Co., Ltd.**  
Neue Adresse:  
Ground Floor, Curran Bldg.,  
210 Notre Dame Ave.,  
Edo Portage Ave.  
Wir werden wie immer unter  
voller Garantie prompt und reell  
unseren Kunden bedienen.  
Notarielle Dokumente für hier  
und Ausland.  
— Geld verandt nach dem Aus-  
land per Post, Radio Telegramm  
und Kabel — billig und schnell.  
Schiffs- und Bahntickets für  
alle Linien.  
Neuer- und alle anderen Ver-  
sicherungen.  
Welbanchen auf Grundbesitz.  
Kauf Verkauf und Tausch von  
Grundbesitz in Stadt u. Land.  
Kauf und Verkauf von Geschäfts-  
sachen.  
Eingiehung von Geldern; hier  
und von Dublin.  
Rechtsanwaltsbüro in Verbin-  
dung.  
**J. G. Kimmel,**  
Deutsche Notar, gibt gerne weitere  
Auskunft frei.  
Nabe 30 Jahre im Dienste des  
Substantums.  
210 Notre Dame Avenue,  
Winnipeg, Man., Canada.

Zirkusgeheimnisse

Das Geheimnis, mit Raubtieren Freundschaft zu schließen

Von F. B. Bergen.

Zirkus! Ein Zauberwort, auch in unserer modernen Zeit. Romantisch liegt darin... Das Geheimnis, mit Raubtieren Freundschaft zu schließen... Wie erliche Frende bereitet dem edsten Zirkusmann...

Das Leben mit den verschiederartigen Tieren... Darüber sind ja schon Bücher geschrieben worden... Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden...

Darüber sind ja schon Bücher geschrieben worden... Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden... Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden...

Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden... Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden... Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden...

Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden... Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden... Darunter sind ja schon Bücher geschrieben worden...

In Ihren Ferien... Sunnenbrand?... Das grobartige Weide Liniment.

MINARD'S "KING OF PAIN" LINIMENT... Das grobartige Weide Liniment.

Ein Eisbären sind ganz gefährlich... lang gut und freundlich behandeln... Sie werden sehen, wie sie helfen können...

Blutvergiftung tötet Erzherrzog Rainer... Wien, Erzherrzog Rainer... Die Statistik der Bevölkerungsentwicklung in Berlin...

Sport

Luther College, Sieger im Intercollegiate Kampfspiel von Saskatchewan... Das erste Mal in der Geschichte der Provinzialintercollegiate Kampfspiele...

Am 30. und 31. Mai fanden die alljährlichen Kampfspiele zwischen den verschiedenen Colleges in Saskatchewan statt... Luther College wurde die Mannschaft von 5 Studenten...

Folgende Erfolge konnte Luther College buchen: Ph. Wesler gewann die 220 Yd. (23 Set.) und die 440 Yd. (56 Set.)...

DODD'S KIDNEY PILLS... DODD'S KIDNEY PILLS... DODD'S KIDNEY PILLS...

Dodd's Pillen heilen alle Nierenleiden... DODD'S KIDNEY PILLS... DODD'S KIDNEY PILLS...

Auch in Canada zu unterdrücken... Canada-Flug des „A-100“ verabschiedet...

Canada-Flug des „A-100“ verabschiedet... London. Der geplante Flug des neuen britischen Luftschiffes „A-100“ nach Canada...

Blutvergiftung tötet Erzherrzog Rainer... Wien, Erzherrzog Rainer... Die Statistik der Bevölkerungsentwicklung in Berlin...

„Tritt zurück, oder ich bringe dich um!“... In Mandel, einem kleinen Orte auf Java... Die Zahl der Entscheidungen ist seit 1924 wieder in stetigem Wachstum begriffen...

Ein englischer Kriegsgroman... „Der Courier“ wird von William Morrow & Co., 386 Fourth Avenue, New York City, N.Y., U.S.A., geschrieben...

Am 12. Juni erscheint in Amerika ein Kriegsgroman... Der Autor, der zur Zeit an der New Yorker Presse tätig ist, dient während des Krieges bei der ersten canadischen Division der britischen Armee...

Am 12. Juni erscheint in Amerika ein Kriegsgroman... Der Autor, der zur Zeit an der New Yorker Presse tätig ist, dient während des Krieges bei der ersten canadischen Division der britischen Armee...

Am 12. Juni erscheint in Amerika ein Kriegsgroman... Der Autor, der zur Zeit an der New Yorker Presse tätig ist, dient während des Krieges bei der ersten canadischen Division der britischen Armee...

Am 12. Juni erscheint in Amerika ein Kriegsgroman... Der Autor, der zur Zeit an der New Yorker Presse tätig ist, dient während des Krieges bei der ersten canadischen Division der britischen Armee...

Zur Beachtung!

The Saskatchewan S. P. C. A. (Der Tierärztverein Saskatchewan) Hauptbüro Regina. Es widerspricht den canadischen Gesehen, Pferde oder andere Tiere übermäßig auszureiben...

Die Statistik der Bevölkerungsentwicklung in Berlin... Die Zahl der Entscheidungen ist seit 1924 wieder in stetigem Wachstum begriffen...

Dr. W. P. Neufeld... Deutscher Arzt und Chirurg... 412 Beaver Bldg., Regina.

Mehlpreise ermäßigt... Unser bestes Mehl, 98 Pfund Sack... \$3.50... McCarthy Milling Co. 7th Ave. und McIntyre Str. Regina, Sas.

Standard Separator... Der beste und rostfichere Separator auf dem Weltmarkt... Standard Importing & Sales Co. 156 Brinley Street Winnipeg, Man.

Calgary Beer... THE BEER WITH A REPUTATION... The Malt Beer of Canada... 905

Calgary Beer... THE BEER WITH A REPUTATION... The Malt Beer of Canada... 905

# Mus Regina

## Auserlesene Reisegesellschaft heute in Regina

### Unterwegs nach Vancouver zur Einführung des neuen Flaggschiffs „Winnipeg“ der französischen Linie im pazifischen Küstendienst

Als Ehrengäste u. a. Bürgermeister Webb aus Winnipeg und Premier Braden aus Manitoba

Am 24. Februar 1855, vor 75 Jahren also, begann die „Französische Linie“ ihre Tätigkeit als Schiffs-Gesellschaft damit, daß sie Zugschiffe für den Postdienst zwischen den Küstenländern und in den Häfen von Frankreich, Belgien, Spanien, Portugal und Algerien einstellte. Sechs Jahre später legte sie auch Postdampfer in den Dienst, die die Beförderung der Post, Passagiere und Fracht nach Westindien, Mexiko und den Vereinigten Staaten übernahmen.

Die Geschichte dieser „Französischen Linie“ war seit Anfang ein des beständigen Fortschritts. Gegenwärtig hat nun die Gesellschaft eine der größten Flotten im Dienst, die sich aus Dampfschiffen aller Kategorien zusammensetzt und deren Zahl sich auf ungefähr 125 beläuft. Viele ihrer früheren Schiffe waren die besten ihrer Zeit, und bemerkenswert ist wohl, daß das bekannteste Schiffe „Berreire“ die sieben Seen 59 Jahre lang durchkreuzte.

Au der Konstitution ihrer Schiffe hat die Gesellschaft stets die besten, taunten und bewährten modernen Einrichtungen angewandt und ebene die Ausstattungen bequem und sehr luxuriös gestaltet, so daß das Reisen auf der „Französischen Linie“ immer der beste Teil der „Holidays“ war und ist. Bei aller Mühsal nahm die Gesellschaft aber auch ein Schiff gebaut, die immer die neuen und bewährtesten Sicherheitsvorrichtungen anzuwenden hatten.

Nach alljährlich hat die Gesellschaft ihrer Flotte neue Schiffe hinzugefügt. Mit besonderer Gemuttheit ist es zu begreifen, daß wir in der Vancouverdienst das herrliche neue Flaggschiff „Winnipeg“ bezeichnen nach der Stadt Winnipeg, die Hauptstadt von Manitoba eingeweiht haben, das den pazifischen Küstendienst versehen wird.

Die „Französische Linie“ war von jeher ihrer flinken gemagten Unternehmungen wegen stets bekannt und überliefert alles Überwältige, nämlich die Einführung eines modernen, Kraft- und Passagierdienstes von Vancouver nach Frankreich via Panama Kanal. In diesem Dienst sind zur Zeit außer dem genannten Flaggschiff die neuen Schiffe „Oregon“, „Wisconsin“, „Ba-

ington“ und „Bogomig“. Zu diesen erst neu gebauten Schiffen hat die Gesellschaft bereits wieder den stiftlichen Zerstörten Auftrag für den Bau weiterer sechs Schiffe gegeben.

Zu einer Zeit, da die ganze Weltwirtschaft sich einwärts, wenn der Optimismus nur ein leichtes Flüstern ist und der Pessimismus zu einem guten Namen wird, demonstrieren die „Französischen“ durch ihr solides Unternehmertum, das Millionen von Dollars beansprucht, den guten Willen an unsere mächtigen Häfen.

Den Reizen zu Ehren hat die „Französische Linie“ das neue Flaggschiff „Winnipeg“ gekauft. Aberer zu haben hat einige der einflussreichsten und angesehensten Männer der Stadt Winnipeg anwesend gemacht, um die Einführung des Flaggschiffes in den Dienst zu ehren, indem eine Reihe nach Vancouver unter ihnen um bei der offiziellen Anwesenheit des Flaggschiffes der Stadt zu sein. Am 3. Juni, reiste die Gesellschaft von Winnipeg ab. Die Stadt sollte die besten Gesellschaft zuvor groß feiern, die zugleich auch der Schiffahrtslinie galt.

Der R. Schwarfeld, der früher in den Great West Stores, Ltd., tätig war, beehrt sich, seinen zahlreichen Freunden und alten Bekannten mitzuteilen, daß er in Otto-Fabrik, 1535 11. Avenue, ein eigenes Geschäft eröffnet hat. Herr Schwarfeld wohnt seit über 19 Jahren in Regina und ist seit 14 Jahren in Lebensmittellhandel tätig. Während dieser Zeit hatte er 5 Jahre lang ein Geschäft an der Ecke 3. und 11. Avenue, verlor dieses dann nach dem Brand 1500, 11. Ave., und die letzten 5 Jahre war er in den Great West Stores tätig.

Alle diejenigen, die sein neues Geschäft besuchen, sind herzlich willkommen!

Einem Unterhaltungsabend in der St. Marienhalle gibt am 5. Juni der weibliche Zweig der C. M. Y. W. eine gute Nacht für Sonntag. Freundschaftliche Einladung ergeht an alle.

### Briefkasten

In R. in Hubbard. — Wir bitten um Mitteilung des Namens des Einkäufers, da mir leider keine Nachrichten veröffentlichten können, wenn uns nicht der Name des Artikelhändlers bekannt ist.

### Winnipeg Getreide-

### markt

Winnipeg, den 2. Juni  
Kassapreise  
(Von McCallum, Hill & Co.)

Weizen—	
1 Northern .....	111.4
2 Northern .....	109.2
3 Northern .....	107.4
Nr. 4 .....	104
Nr. 5 .....	96.2
Nr. 6 .....	79.2
Futter .....	70.6
Trad .....	111.6
1 Durum .....	109
2 Durum .....	103.6
3 Durum .....	97.2
4 Durum .....	88
Hafer—	
2 C. W. .....	50.5
3 C. W. .....	47.5
4 C. W. .....	47.5
1 Futter .....	45.5
2 Futter .....	42.1
Juridgewiesen .....	32.7
Trad .....	50.7
Gerste—	
Nr. 3 .....	45.2
Nr. 4 .....	40.2
Juridgewiesen .....	38.2
Futter .....	36.4
Trad .....	45.4
Malz—	
1 R. W. C. .....	215.2
2 C. W. .....	211.2
3 C. W. .....	177.2
Juridgewiesen .....	177.2
Trad .....	215.6
Roggen—	
C. W. .....	62.7
Juridgewiesen .....	57.7
Trad .....	62.2

**Uhrmacher**  
Deutscher Uhrmacher repariert  
Uhren aller Art.  
Jede Uhr erhält ein Jahr  
Garantie.  
Polierstein perfect  
**W. Seib**  
Juwelier und Uhrmacher.  
1717—11. Ave. Regina, Sasl.

## Billige Reisen

In einigen Wochen können Sie sich einer Ferienreise mit tausendfachen Genüssen im Bundesland der canadischen Küsten, der Küste des Stillen Ozeans, Alaska, der Westküste von Vancouver Island, nach Sitkanada oder auch nach Liberia erfreuen!

Sehen Sie die Welt und ihre Wunder!

<b>Pacifische Küste</b> Unter drei malerischen Meereswegen durch die Nordsee die Wahl! Fahrtunterbrechung in berühmten Kurorten! Zweizehrentenungen mündig. Hotels an der Küste mitten in prachtvoller Landschaft. <b>Alaska</b> Besuchen Sie das geheimnisvolle Nordland auf einem prachtvollen „Brüch-Liner“. Von Vancouver aus und zurück <b>\$90</b>	<b>Oestliches Canada.</b> Gegen Mehrzahlung von \$10 für Zeit und Wohlzeiten können Fahrten via die Großen Seen nicht werden. Täglich drei Züge: Der „De Luxe Trans-Canada Limited“, „The Imperial“, „The Dominion“. <b>Die Westküste von Vancouver Island.</b> Eine historisch interessante, außerordentlich genussreiche Fahrt. Von Victoria aus und zurück <b>\$39</b>
---	--

**Billige Fahrten nach den Vereinigten Staaten**  
22. Mai bis 30. September  
Letzte Rückfahrtsfahrts:  
31. Oktober, 1930.

Fordern Sie mündlich oder schriftlich nähere Angaben bei dem Canadian Pacific Agenten, oder schreiben Sie an J. B. Dawson, T.S.A., Room 5, Canadian Pacific Station, Regina, Sasl.

# Canadian Pacific

Schiffsfahrten von und nach allen europäischen Ländern.

Freeman, Editor der La Liberté, Winnipeg, Col. Porter, Korrespondent, Winnipeg.

Heute hält sich die gesamte Gesellschaft in unserer Stadt auf. Bürgermeister Webb hat die Reisenden zu einem Festessen im Hotel Saskatchewan eingeladen. Seitens der Provinzialregierung Saskatchewan werden die Besucher in gebührender Weise aufgenommen. Als bemerkenswert dürfte wohl bezeichnet werden, daß diese Herren gelegentlich ihres Hierseins die briefliche Vertretung der „French Line“ (unserer wohlbestimmten deutsche Firma Simon & Oberhoffner, 1719—11th Ave.) mit ihrem Besuch beehren werden. Die Hauslage der „French Line“ wird an diesem Tage über dem Büro der genannten Firma aufgesprochen sein, und diese auf den sieben Seen der Welt seit 75 Jahren so wohlbestimmte Flotte wird mit ihr auf die zu sehen sein, die nie eine Zerstörung untergegangen und demnach auch keine Schiffsflotte haben.

Gary Barr, Geschäftsführer für den Westen, ist offizieller Leiter der Partie. — Am 3. Juni ist es in erster Linie zu verdanken, daß der Besuch der Stadt Regina in das Programm der Reisegesellschaft eingeschlossen wurde, und so die bemerkenswerten Fortschritte, die unsere Stadt während der letzten Jahre in jeder Hinsicht gemacht hat, bekräftigt werden können.

Um 7.40 Uhr abends (Stadtzeit) ist die Abreise nach Seattle (mit Fahrkarteübertragung in Edmonton, Alta.), geplant, wo das Flaggschiff „Winnipeg“ bereits im Hafen liegt. Dort wird die gesamte Gesellschaft eingeschiffert werden und nach Vancouver reisen. Fortschritt ist am 8. Juni die offizielle Anwesenheit des Schiffes.

Der R. Schwarfeld, der früher in den Great West Stores, Ltd., tätig war, beehrt sich, seinen zahlreichen Freunden und alten Bekannten mitzuteilen, daß er in Otto-Fabrik, 1535 11. Avenue, ein eigenes Geschäft eröffnet hat. Herr Schwarfeld wohnt seit über 19 Jahren in Regina und ist seit 14 Jahren in Lebensmittellhandel tätig. Während dieser Zeit hatte er 5 Jahre lang ein Geschäft an der Ecke 3. und 11. Avenue, verlor dieses dann nach dem Brand 1500, 11. Ave., und die letzten 5 Jahre war er in den Great West Stores tätig.

Alle diejenigen, die sein neues Geschäft besuchen, sind herzlich willkommen!

Einem Unterhaltungsabend in der St. Marienhalle gibt am 5. Juni der weibliche Zweig der C. M. Y. W. eine gute Nacht für Sonntag. Freundschaftliche Einladung ergeht an alle.

### Winnipeg Getreide-

### markt

Winnipeg, den 2. Juni  
Kassapreise  
(Von McCallum, Hill & Co.)

Weizen—	
1 Northern .....	111.4
2 Northern .....	109.2
3 Northern .....	107.4
Nr. 4 .....	104
Nr. 5 .....	96.2
Nr. 6 .....	79.2
Futter .....	70.6
Trad .....	111.6
1 Durum .....	109
2 Durum .....	103.6
3 Durum .....	97.2
4 Durum .....	88
Hafer—	
2 C. W. .....	50.5
3 C. W. .....	47.5
4 C. W. .....	47.5
1 Futter .....	45.5
2 Futter .....	42.1
Juridgewiesen .....	32.7
Trad .....	50.7
Gerste—	
Nr. 3 .....	45.2
Nr. 4 .....	40.2
Juridgewiesen .....	38.2
Futter .....	36.4
Trad .....	45.4
Malz—	
1 R. W. C. .....	215.2
2 C. W. .....	211.2
3 C. W. .....	177.2
Juridgewiesen .....	177.2
Trad .....	215.6
Roggen—	
C. W. .....	62.7
Juridgewiesen .....	57.7
Trad .....	62.2

Ein viermaliger Schoner, der an der North Carolina Küste in 13 Tagen tiefem Wasser verfunken war, kam nach 24 Stunden wieder an die Oberfläche, nachdem seine Ladung Salz sich aufgelöst hatte.

## Unser Einundzwanzigster JAHRESTAG VERKAUF

Ein zu dieser Gelegenheit veranstalteter Beginnend Morgen um 9 Uhr vormittags

# Kleider Kleider

Jedes Kleid ist hochmodern. Die Stoffe sind ausgezeichnet. Neueste Seidenstoffe, Wollmischungen, Einfarbige Seidenstoffe, in den neuesten Farben. Neue Velours und Jadenstoffe. — Lange oder kurze Ärmel. Größen für junge Mädchen und Frauen, 11 bis 10. Regular bis zu \$12.00.

**\$7.95** **\$5.95**

### Kleider

Alle diese Frühjahrs- und Sommerkleider entsprechen der neuesten Mode. Sie finden hier schöne, neue, westliche Modellen, Kleider mit neuartigen Details, mit Gips- sowie aufsteigende Modelle in den beliebtesten Frühjahrs- und Sommerstoffen in neuen Druckmustern oder einfarbig. Größe 14 bis 12. Wert bis zu \$20.00. Jahrestagverkauf

**\$9.95**

### Mäntel

Die Damen müssen auf diese Mäntel achten, denn sie sind unübersehbar schön. Sie sind mit einem Ansehen, das sie nicht verlieren können. Sie sind in jeder Hinsicht ein Muss für die Saison. Wert bis zu \$10.00. Jahrestagverkauf

**\$9.95**

### Mäntel

Die Damen müssen auf diese Mäntel achten, denn sie sind unübersehbar schön. Sie sind mit einem Ansehen, das sie nicht verlieren können. Sie sind in jeder Hinsicht ein Muss für die Saison. Wert bis zu \$10.00. Jahrestagverkauf

**\$14.95**

### Mäntel

Die Damen müssen auf diese Mäntel achten, denn sie sind unübersehbar schön. Sie sind mit einem Ansehen, das sie nicht verlieren können. Sie sind in jeder Hinsicht ein Muss für die Saison. Wert bis zu \$10.00. Jahrestagverkauf

**\$24.95**

### Schals

### Velourskragen

Prachtvolle Velourskragen aus Braun und Rot. Schöne, dicke, dicke Kragen, die regulär bis zu \$18.00 kosten. Die neuen sind jetzt so unterhalb der Marke zu den niedrigsten Preisen verkauft worden!

Jahrestagverkauf

**\$25.00**

### Postbestellungen

werden am Empfangstisch angeführt.

### Neue Washkleider

Eine schöne Auswahl von Kleider mit Blumen- u. Ziermustern in garantiert waschbaren Stoffen. Schöne, neue Modelle, die mit abnehmbaren Schürzen und hübsch verziert sind. Wert bis zu \$3.50. Jahrestagverkauf

**\$1.79**

### Strümpfe

gute Qualität  
Strümpfe aus reiner Seide von im ganzen Land bekannter Marke. Jedes Paar ist taubel; sämtliche alternativen Farben vorhanden. Größen 8 1/2 bis 10. Reg. \$1.75. Jahrestagverkauf

**99c**

### Seidenhosen

Hosen (Blancs) aus einer hochwertigen Qualität Seide. Die Hosen trennen nicht. Alle neuen Stoffe, darunter Naja, Fuchsia, Rot, Weiss, Blau und Kleinfarben.  
Regulär \$1.00. Jahrestagverkauf

**34c**

### Seidenstrümpfe

Ein guter Rang für Käuferinnen, die sich kümmern! Einzelstücke reizenderer Seidenstrümpfe, darunter auch neue Farben.  
Regulär Wert \$1.25. Jahrestagverkauf

**25c**

### Hüte

Kommen Sie morgen zu unserem Verkauf, und wählen Sie aus einer der größten Kollektionen moderner Hüte, die wir je anbieten konnten! Jede neue Form in jeder gewünschten Farbe. Wert bis zu \$3.95. Jahrestagverkauf

**\$1.00**

### Hüte

Alle neu, alle elegant. Alle weit unter Preis! Spitzenhüte, Fata-Morgana, Schürzen, Löss, moderne Hüte. Sie neuen Formen der Hüte in allen gewünschten Farben. Wert bis zu \$5.95. Jahrestagverkauf

**\$1.95**

### Hüte

Alle modernen Formen der neuen Mode, Männer aller Art, dicht anliegende Modelle, neue Schattierungen von Sandfärbchen, Rot, Grün, Marine, Weiss und Schwarz. Alle Modellen, klein, mittel und weit. Wert bis zu \$8.00. Jahrestagverkauf

**\$2.95**

# PEARLMAN'S Ltd.

1925—1927  
So. Railway St.  
gegenüber vom Union Depot.

# Regina und Umgegend

## Diplom- und Preisverteilung bei Schlußfeier des Luther College

Die elf Studenten des Luther College, die am Freitag Abend in Gegenwart einer großen Zahl Verwandten, Freunden u. Schülern ihre Diplome erhielten sind: Lorenz Rang von Edmonton, Olga Range von Wainwright, Julius Kraus von Wainwright, Willy Feinzig von Pelly, Adolf Zaider von Regina, Edmund Rante von Wainwright, Friedrich Kullmann von Regina, Philipp Müller von Regina, Albert Kodel von Regina, Hansmann von Regina.

Präsident der Vereinigung der Deutschen in Regina, Herr Dr. C. Sauer, hat bei der Preisverteilung eine Rede gehalten, in der er die Bedeutung der Schule für die deutsche Jugend in Regina lobte. Er sprach über die Bedeutung der Schule als einer der besten Bildungsinstitutionen in Regina.

Am Freitag Abend wurden folgende Preise verteilt: Der Preis der Universität von Saskatchewan in Höhe von \$50 an Schüler von Regina; ein \$10-Preis des Deutsch-Canadischen Verbandes an Schüler von Regina; ein \$20-Preis des Deutsch-Canadischen Verbandes an Schüler von Regina; ein \$20-Preis des Deutsch-Canadischen Verbandes an Schüler von Regina; ein \$20-Preis des Deutsch-Canadischen Verbandes an Schüler von Regina.

Zur sportlichen Veranstaltung erhielten folgende Anerkennungen: Philipp Müller, Sieger des 100-Meter-Laufens; Georg Prentice, Sieger des 200-Meter-Laufens; Arthur Birch, Sieger des 400-Meter-Laufens; Walter Erb, Sieger des 800-Meter-Laufens; Julius Kraus, Sieger des 1500-Meter-Laufens; Edmund Rante, Sieger des 3000-Meter-Laufens; Adolf Zaider, Sieger des 5000-Meter-Laufens; John Huber, Sieger des 10000-Meter-Laufens; Fred West, Sieger des 20000-Meter-Laufens; Fred Frank, Sieger des 30000-Meter-Laufens; Jim McDonald, Sieger des 40000-Meter-Laufens; Hermann Heidmann, Sieger des 50000-Meter-Laufens; Raymond Kogron, Sieger des 60000-Meter-Laufens; Robert Scholz, Sieger des 70000-Meter-Laufens; Karl Wagner, Sieger des 80000-Meter-Laufens; John Wagner, Sieger des 90000-Meter-Laufens; Philipp Müller, Sieger des 100000-Meter-Laufens; und Georg Straub, Sieger des 110000-Meter-Laufens.

**Kissel's**  
Deutsches Cafe und Konditorei  
1516-11th Avenue Regina.

**Augengläser**  
Durch meine sorgfältigen, wissenschaftlichen Augenuntersuchungen sind Sie sicher, tadellos passende Gläser zu erhalten. Über 35 Jahre erfolgreiche Erfahrung. Spezialist für komplizierte Fälle und Kinder.  
Ich führe Uhrenreparaturen erstklassig aus, garantiere voll für meine Arbeit und bestehe niedrigste Preise.  
Kodak-Filme werden entwickelt. — Kodak-Filme werden verkauft.  
**DANIEL ROSCHE**  
Aushängeschild: Rote Brille.  
Wir brechen und fädeln Deutsch.  
1766 Hamilton Street.

**Das deutsche Notariats- und Reisebüro von HANS SCHUMACHER**  
1607-11th Ave. Regina, Sask. Telefon 5790—Haus 6065  
empfehlen sich zur Übernahme von Geschäftsreisen nach allen Teilen der Welt unter Garantie per Kabel, Bahn oder über Radio.  
Schiffstickets auf allen Linien, auch auf Notensahlung.  
Anfertigung aller notariellen Dokumente für In- und Ausland in allen Sprachen.  
Reisepläne und Einreiseanträge für von und nach Europa und den Vereinigten Staaten von Amerika.  
Versicherungen aller Art in nur erstklassigen Gesellschaften.  
Verkauf und Kauf von Immobilien und Stadtbürgertum.  
Stellenvermittlung von Beamten und Diensthöfen.  
Mein Name bürgt für höchste und sachdienliche Bedienung.  
Angarische, slowakische und polnische Abteilung, Abteilungsleiter: Herr Emmerich Wolner.  
Auskünfte bereitwillig und kostenlos.

## Deutscher Nachmittag bei Handarbeitsausstellung

Die Handarbeits- und Kunstgewerbeausstellung, die bis Samstag im Auditorium der Stadthalle von der Frauen-Kunstvereinsgruppe von Saskatchewan veranstaltet wird, ist ausgedehnter als je. Besonders die deutsche Abteilung ist mit ganz vorzüglichen Arbeiten versehen. Zur Feier des Tages findet am Freitag ein deutscher Nachmittag statt. Der Nachmittag beginnt um 10 Uhr mit der Ausstellung der Handarbeiten. Die Ausstellung ist jeden Tag von 10 bis 12 Uhr abends geöffnet. Am Donnerstag nachmittag von 3 bis 6 Uhr findet ein deutscher Nachmittag mit angenehmer Unterhaltung statt. Vorgelesen wird ein Duett von Frau Rosa Heidmann und Herrn J. B. Schmidt, ein Violin- und Pianovortrag von Frau A. Maubach, ein Pianovortrag von Frau Käthe Weigel, ein Tanz von Dorothea Sauer, dem Tochterchen von Herrn und Frau Dr. Sauer, ein Cellospiel von Frau Adelheid Weigel, ein Mandolinensolo von Frau Erna Parthel und ein Pianovortrag von Frau J. Sieder. Zu diesem abendlichen Nachmittag sind alle deutschen Freunde besonders herzlich eingeladen.

Herr M. Lorenz, 64 Jahre alt, ist nach längerer Krankheit in einem bismarck Hospital verstorben. Er war in Ungarn geboren und hat seit 11 Jahren in Saskatchewan gelebt. Die Beerdigung fand hier von der katholischen St. Marienkirche aus am Montag statt. Der Verstorbene wird betrauert von seiner Witwe, 2071 Indian Street, und einer Tochter, die ebenfalls hier lebt. (Das Herzl. Weiland des „Courier“.)

Herr Konrad Reich von Graf, hat seinen Jungen, der wegen schwerer Brandwunden über 6 Monate im General Hospital zu Regina gelegen war und jetzt auf dem Wege der Besserung ist, zu einer nochmaligen Unternehmung zu Herrn Dr. C. Sauer in Regina gebracht. Bei einem Courierreisende sagte uns Herr Reich ein, er geht von einer Leihbahn Sene auf seinem Hof, das 3 1/2 Joll lang und 2 1/2 Joll tief ist. Es ist ein ungemöhnlich großes Stück Land, wie man es wohl selten findet und die Ertragsverhältnisse sind sehr gut. Die Ertragsverhältnisse sind sehr gut. Die Ertragsverhältnisse sind sehr gut.

Herr Philipp Cor. Enns von Regina, hat bei Herrn Reichhold Geisel, dem Schriftführer des Deutsch Can. Zentralbüros, 2033 Montreal St., vor, um seine Bereitwilligkeit zu erklären, bei der Propaganda für den Deutschen Tag in Regina mitzuwirken. Er ist für sie gute Sache begeistert und will gerne tun, was ihm möglich ist.

Herr und Frau Georg Ball sowie Frau Joachim Ball und Herr Mich. Waffini, alle von Soldat St. East, waren in Regina. Herr Georg Ball mit sich im Grauen Schwermere Hospital einer Windarm- und Gallensteinoperation unterziehen. Herr Waffini hat sich elektrisch behandeln lassen. Frau Joachim Ball im Wagenunfall mitmachen muß. Herr Geo. Ball hat seine Schwägerin Joh. Dunkel und seine Frau in Scott East, und Joh. Reiter und sein Frau in Tenzil beizugehen.

Herr J. Wagner von Caninton, Sask., liegt seit 15. Mai im Grauen Schwermere Hospital, wo sie von Herrn Dr. C. Sauer operiert wurde. Sie mußte sich am 19. Mai einer dreifachen Operation unterziehen, die sehr gut verlief. Herr Wagner, der uns besuchte, läßt Herrn Dr. Sauer bestens danken und empfiehlt ihn auf diesem Wege weiteren deutschen Kreisen. Auch Herr Dr. Weiland soll nicht unterschätzt werden, der sich ebenfalls um die Kranke annahm. Auch den Schwermere des Grauen Schwermere Hospitals ist für die aufmerksame und liebevolle Pflege sowie Herrn Walter Hartmann von Regina, Herrn und Frau Rainer Ziemer von Regina und Herrn und Frau Rainer Kröger von hier für den freundlichen Besuch der Kranken aufzufassen gedankt. Herr Jakob Wagner hielt hier mehrere Tage bei Familie Ludwig Fielke, 2033 Indian Street, auf und wurde sehr freundlich aufgenommen, wofür er herzlich dankt. Frau Wagner erhielt ferner Besuche von Herrn und Frau Jakob Adelman Sr., Franz Adelman und Familie und Frau Franz Sobel, der Schwester der Frau, alle von Carl Gien.

Die Breite für Milch und Rahm sind etwas ermäßigt worden, jedoch nur ein Quart Milch 13 Cents, ein Pint Milch 7 Cents, ein halbes Pint Rahm 13 Cents und ein Pint Rahm 13 Cents kostet.  
— Eine Seidenraupe spinnt einen Kofon, von dem man einen Faden, der etwa 400 Fuß lang ist, abwickeln kann.

## Cello-Virtuosin in Regina

Herrn Adelheid Weigel, Tochter von Herrn Professor C. F. Weigel, weilt seit etlichen Wochen bei ihren Eltern in Regina und wird im Laufe des Sommers ihre geplante Studienreise nach Europa antreten, um vorerst in Paris musikalischen Studien sich zu widmen. Frau A. Weigel hat bekanntlich als Mitglied des Jugend-Damenorchesters von New York bereits eine Weltkonzertreise unternommen. Sie ist Cello-Virtuosin und hat als Solistin bedeutende Erfolge in Nord- und Südamerika, in Europa und Australien erzielt. Während ihres Hierseins trat sie im Opera-Haus bei der Schlußfeier des Luther College und bei privaten Veranstaltungen auf.

Kampingshaus in Regina eingeweiht.  
Das 1305 Tauschstraße Avenue gelegene Kampingshaus wurde Freitag, den 2. Juni, eingeweiht. Die Feier wurde von Herrn J. B. Schmidt, dem Vorsitzenden des Vereins, geleitet. Die Feier wurde von Herrn J. B. Schmidt, dem Vorsitzenden des Vereins, geleitet. Die Feier wurde von Herrn J. B. Schmidt, dem Vorsitzenden des Vereins, geleitet.

Herr Joseph Derank von Davin, stattete dem „Courier“ einen Besuch ab. Er war nach Regina gekommen, um seinen im vorigen Jahre geborenen Sohn nochmals nachsehen zu lassen. Der Sohn wurde von Herrn Dr. Wagner behandelt und ist jetzt vorzüglich geheilt. — Der starke Wind, der während der vorigen Woche wehte, richtete auf dem Lande teilweise großen Schaden an. Auf 150 von 700 befestigten Ähren ist das Getreide ausgeblieben worden. Der Weizen, der keinen Wind Schaden erlitt, steht erfreulicherweise sehr gut.

Zum konservativen Kandidaten für den Dominionparlament in Regina ist in einer großen konservativen Nominationsversammlung H. W. Turnbull ernannt worden.

Bei einem „Baby Shower“ für Frau Peter Leib in Jolmer am Sonntag waren anwesend: Herr und Frau Jannotta, Herr und Frau Joh. Jannotta, Herr und Frau Emil Wagner, Herr und Frau Morris Bärner, Herr und Frau Fritz Hüffel, Herr und Frau Peter Walter, Herr und Frau George Probst, von Regina waren zugegen Herr und Frau Jakob Leib, Herr und Frau Karl Leib, Herr und Frau Jakob Harlos, Herr und Frau Joh. Stoch, Frau Jankhan, Frau Gertrude Walter, Herr Gottfried Weigel und Herr Konrad Spadell. Alle vergnügten sich in bester Weise.

**Wenn Sie ein Auto oder einen Truck zu ermäßigten Preisen brauchen,**  
so suchen Sie uns auf!  
Wir haben diese Woche eine große Auswahl in juridigen, neuen Autos, für  
wirklicher Wert  
ist unter  
„Buyers Guide“  
1928 Ford „Autinckman's“ Coupé mit aufklappbarem Sitz ..... \$450  
1928 Nash 6-Zylinder Special-Edan, in ausgezeichnetem Zustand.  
1928 — 614 Graham Page-Edan, in gutem Zustand.  
1929 Whippet 6-Zylinder-Coupé, Antirick und Karofserie wie neu.

**J. J. Jackett's Used Car Lot**  
1721 Cornwall Street, Regina Phone 29393.

## Eindrucksvolles Konzert des Schubert-Chores

Der Schubert-Chor zu Regina, der sich seit seinem Bestehen einen ehrenvollen Ruf als Fliegende Schiffe des Gesanges erworben hat, ist am Mittwoch, den 28. Mai, in der St. Marienkirche mit einem Konzert an die Öffentlichkeit getreten, das dankbare Anerkennung verdient. Das Konzert wurde von Herrn Dr. Sauer geleitet. Es wurde von Herrn Dr. Sauer geleitet. Es wurde von Herrn Dr. Sauer geleitet.

Das Schubert-Chor zu Regina, der sich seit seinem Bestehen einen ehrenvollen Ruf als Fliegende Schiffe des Gesanges erworben hat, ist am Mittwoch, den 28. Mai, in der St. Marienkirche mit einem Konzert an die Öffentlichkeit getreten, das dankbare Anerkennung verdient. Das Konzert wurde von Herrn Dr. Sauer geleitet. Es wurde von Herrn Dr. Sauer geleitet. Es wurde von Herrn Dr. Sauer geleitet.

## Erste Deutsche Baptisten-Gemeinde

Prinzipalsonntag, den 8. Juni, 10-11 Uhr Sonntagmahl.  
11-12 Uhr abends von 7-8:30 Freikirche Gottesdienst, bei welcher Gelegenheit der Evangelist H. C. Baum von Chicago, Ill., mit dem Worte Gottes dienen wird. Es wird sich lohnen, ihn zu hören. Jedermann ist herzlich willkommen. 3. April.



Herrnortigungsgruppe Regina  
Die nächste Mitglieder-Versammlung findet diesen Mittwoch abends 8 Uhr 30, im Metroplex Hotel statt. Bei demselben Erheben werden. Gäste willkommen.

Damenortigungsgruppe Regina  
Unserer Versammlung, die am Donnerstag, den 5. Juni, stattfinden sollte, muß mit Rücksicht auf den deutschen Abend der Handarbeitsausstellung am Donnerstag, den 12. Juni, verlegt werden.

Verband deutschsprechender Arbeiter  
Sektion Regina, 1838 Ottawa Str.  
Die Tagesordnung für unsere am Freitag, den 6. Juni, abends 8 Uhr, im Labor Temple (Saal 1) stattfindende Generalversammlung lautet: 1. Protokollverlesung, 2. Jahresbericht, 3. Geschäftsbericht, 4. Bericht der Kommissionen, 5. Statuten-Veränderung, 6. Vorstandswahl, 7. Wahl zum Zentralvorstand Edmonton, 8. Aussprache über die allgemeine Arbeitslage, 9. Beschlüsse.  
Wir bitten nochmals um vollständiges Erscheinen aller Mitglieder. Eintritt nur für Mitglieder gegen Vorweisung der Mitgliedskarte.  
Erklärung des deutschen Arbeiterverbandes.  
Während der letzten Tage haben in Regina öffentliche Demonstrationen stattgefunden. Diese Demonstrationen sind von dem Vorstand des Verbandes einer Organisation zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit. Ein Komitee soll beauftragt werden, bei der Regierung wegen Beschäftigung von Arbeit, Verbindung der meisten Einmünderung usw. vorzutreten zu werden. Redner in den verschiedenen Sprachen unterhalten die

**Große Organisationsversammlung**  
der  
„Casside Liberal Association“  
am  
**Donnerstag, den 5. Juni**  
abends 8 Uhr in der  
**Deutsch-Canadischen Klubhalle**  
464 Toronto Str. und Victoria Ave.  
Tagesordnung: Neuwahl der Beamten und Organisation für die bevorstehende Dominionwahl.  
Sprecher: Herr P. M. Anderson, K.C., (Präsident der Regina Liberal Association)  
Alle liberal denkenden Bürger des Landes sind hiermit freundlichst eingeladen.  
Präsident: Carl Wolter. Sekretär: A. Schumacher.  
GOD SAVE THE KING

**BEKANNTMACHUNG!**  
Herr A. Schwarzfeld  
beehrt sich, der werten Kundenschaft von Regina und Umgebung die Eröffnung seines neuen Ladens anzukündigen — unter der Firma  
**SCHWARTZFELD'S Confectionary Store**  
1535-11th Avenue (Jubilmann-Block) Regina, Sask.  
Er führt: Zuckerwaren, Feine, Gemälde, „Soft Crystals“, Tabak und Handverarbeit.

Forderungen, n. a. erhob ein deutschsprechender Redner den Vorschlag, daß der Verband deutschsprechender Arbeiter sich nicht an den Demonstrationen beteilige.  
Wir kennen die Not der Arbeitslosen genau, aber wir wissen auch, daß ihre Lage durch Veranstaltung von Demonstrationen einer nicht löst. Andererseits erklären wir es als dringendes Erfordernis, daß die behördlichen Stellen nicht mehr ungenügend Schritte zur Beseitigung der augenblicklichen Notlage zu unternehmen sind und wir werden mit bereits bestehenden realen Arbeiterorganisationen in Regina sofort Verbindung aufnehmen, um unsere schon erwähnten Forderungen erneut und geschloßen vorzubringen. Wir ermahnen unsere Mitglieder in möglichster Zahl den Verband beizutreten und fordern alle bislang noch abweislich stehenden deutschsprechenden Arbeiter zum sofortigen Beitritt zu unserem Verband auf.  
Verband deutschsprechender Arbeiter, Sektion Regina, 1838 Ottawa Str.

Herrnortigungsgruppe Regina  
Die nächste Mitglieder-Versammlung findet diesen Mittwoch abends 8 Uhr 30, im Metroplex Hotel statt. Bei demselben Erheben werden. Gäste willkommen.

**Kleine Anzeigen**  
Deutsche Dame sucht sofort Stellung zur Führung eines frauenloren Haushalts. Bin in familiärer vornehmender Haus sowie auch Büroarbeiten bewandert. Offerten unter Box 63, „Courier“ 1835 Salutar Str., Regina.  
Wo kann ein Deutscher erstklassiger Bau- und Korbwarenhandel Arbeit finden, sei es auf Dauer oder Probe? Antworten zu richten an A. Bayer, 1148 Reynolds Str., Regina, Sask.

**AUSNAHME - VERKAUF**  
Auch erst billig!  
Meine Damen! Dies ist eine Gelegenheit, wie sie sich nur äußerst selten bietet!  
Wir haben 15 nicht abgeholte Damen Frühjahrsmäntel zu räumen.  
Preis **\$1.00 bis \$5.00**  
Halt! Ihr Herren! Wir haben 15 nicht abgeholte Anzüge an Hand. Kommen Sie noch heute, und wählen Sie sich einen aus! Größen 34 bis 46, \$3.50 und aufwärts. 100 Maßstäbe für Herren. Sie sind alle frisch und tadellos gereinigt und gefeilt, \$1.00.  
Machen Sie einen Versuch mit uns, wenn Sie Äuße, Kleider und Mäntel gereinigt und geplättet haben wollen!  
Reinigen und Plätten von Anzügen ..... \$1.50  
Dünnen und Plätten von Anzügen ..... 50c  
Auswärtige Kunden können sich von uns bedienen lassen, indem sie ihre Waren durch Express oder durch die Post schicken.  
**The Art Dry Cleaners & Dyers**  
Phone 4166 — 1764 Hamilton St., Regina — Phone 5565







Unsere Farmer

Warum werden Pferde widerspenstig?

In vielen Fällen wird Widerspenstigkeit durch fehlerhafte oder ungenügende Ausbildung erzeugt. Ein Fohlen, welches an lebhafte und richtige Behandlung gewöhnt ist, macht selten bei der Ausbildung viel Schwierigkeiten.

beist des Futters anbelangt, damit die Tiere sich nicht überfressen. 2. Nüttere stets das beste Futter, weil es im Laufe der Zeit doch das Billigste wird. Alles verdorbene Futter ist zu vermeiden.

Das Auswählen der Kartoffeln

Wachstumsstörungen der Kartoffeln sind oftmals von recht unangenehmen Folgen für die Mutter. Derzeit im Sommer längere Zeit trockenes Wetter, namentlich in der Zeit des Knollenwachstums, dann tritt bald ein Stillstand in der Entwicklung der Knollen ein.

Stische sehen und hören

In der in Fischereien häufig amittierten Frage, ob die Stische sehen und hören können, ergreift ein Berufsstauber aus Rankes, namens Souquer, in einer französischen Zeitung das Wort zu folgenden Ausführungen:

Aus Russland

Bei der „G.P.U.“ in Moskau

Ausgang aus einem Brief meines Schwagers D. P. Kidel.

O bleibe, Herr, der Abend bricht herein. Bald ist es Nacht; o laß mich nicht allein!

Da, ohne daß ich es gewahr wurde...

Da, ohne daß ich es gewahr wurde, war mir der eine von den Männern gefolgt, sagte mich an der Türe und fragte auf Russisch: „Wo gehen Sie hin?“

Regeln für Geflügelzüchter

Jeder Geflügelzüchter sollte sich folgende Regeln merken: 1. Nüttere stets regelmäßig, sowohl was die Zeit, als auch die Beschaffenheit des Futters anbelangt.

Advertisement for Old Pilsener Beer, featuring a man in a hat and a bottle of beer. Text includes 'Old Pilsener Style' and 'Kethbridge'.

4-Acker Farmen neben der Stadt Winnipeg für Geflügel, Pelztier, Vieh- und Gemüsezucht

Gelegen bei Strathmore, elektrisches Licht und Kraft, Pflanz- und Gießschule daneben, Keller, Garagen, tägliche Stadt-Store Lieferung. Nur etwas über 2 Meilen westlich von Winnipeg Stadt.

4-Acker Farmen neben der Stadt Winnipeg für Geflügel, Pelztier, Vieh- und Gemüsezucht

Gelegen bei Strathmore, elektrisches Licht und Kraft, Pflanz- und Gießschule daneben, Keller, Garagen, tägliche Stadt-Store Lieferung.

Advertisement for 'Kartenbilder' (Playing Cards) featuring a pocket watch and a card deck. Text: 'Sammeln Sie die „Kartenbilder“ die im Cigaretten sein geschnittenen Tabak verpackt sind...'.

„POKER HANDS“

(Kartenbilder) sind auch in den folgenden populären Marken verpackt.

Advertisement for 'Poker Hands' cards, listing various cigarette brands like 'Dirie Plug Rauch-Tabak', 'Stonewall Jackson Zigaretten', 'Ogden's Cut Plug Tabak', etc., with illustrations of the cards and cigarette packs.

zu tun. Lassen Sie uns mal feststellen, ob es einen Gott gibt oder nicht... im Quartier an, während man sozulagen alle Familien der Arbeiter zurück in ihre Heimat geschickt hatte.

Deutsche Katholiken!

Die Einwanderungs-Abteilung des Volksvereins Deutsch-Canadischer Katholiken (D.C.K.) stellt ihre Dienste für alle Einwanderungs-Angelegenheiten zur Verfügung.

Die Einwanderungs-Abteilung des D.C.K. arbeitet in enger Verbindung mit sämtlichen kirchlichen Behörden im Westen Canadas.

Sie besorgt kostenlos alle notwendigen Papiere, vermittelt Schiffstickets von und nach Europa.

Vermittlung von Kredit für Schiffskarten zu günstigen Bedingungen.

Wenn Sie Farmarbeiter, Dienstmädchen brauchen, wenn Sie Verwandte und Freunde kommen lassen, oder selbst in die Heimat reisen wollen, so wenden Sie sich an unsere Vertrauensleute, oder direkt an die:

Einwanderungs-Abteilung des Volksvereins Deutsch-Canadischer Katholiken (D.C.K.) 460 Main Street Winnipeg, Man.

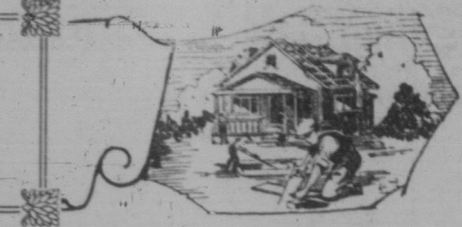
J. G. Kimmel & Co., Ltd. Grand Hotel, Curry Building, 210 Notre Dame Ave. Old Postage Bldg. Alleinigiger Agent.







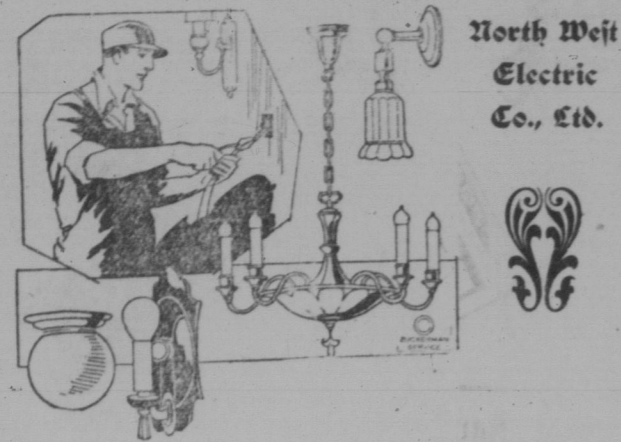
# Bau = Unternehmer



## Zuverlässige Firmen in Regina, die wir Ihrer Beachtung bei allen Bauarbeiten empfehlen

### Für das neue Heim!

Verlangen Sie Beleuchtungskörper von



**North West Electric Co., Ltd.**

Gehalten Sie und, Ihnen die neuesten Modelle von Beleuchtungskörpern für Ihr Haus zu zeigen! Unsere Beleuchtungskörper entsprechen der modernen Ausstattung und geben die höchstmögliche Leuchtkraft.

Ganz gleich, in welchem Stil Ihre Räume ausgestattet sind, — wir können Ihnen Beleuchtungskörper anbieten, die damit harmonisieren, — entgegen der gewöhnlichen, sehr praktischen Modelle!

Wenn Sie Ihre elektrischen Arbeiten uns anvertrauen, werden Sie sorgfältig und prompt ausgeführt. Machen Sie einen Besuch mit uns, wenn Sie wieder elektrische Arbeiten in der Stadt oder auf dem Lande zu veranlassen haben!

**North West Electric Co., Ltd.**  
1511—11th Ave.      Telefon 5008      Regina, Sask.

### Natur- und Heilkunde

#### Die Blutgruppenforschung.

Von Dr. Georg Kaufmann, Dresden.

Die gerichtliche Medizin kennt schon lange ein Verfahren, um Tier- und Menschenblut zu unterscheiden. Es ist dies die vor etwa 25 Jahren von Uhlenhuth entdeckte Reaktion, die es ermöglicht, auch die Herkunft von alten, eingetrockneten Blutflecken und anderen Blutresten auf ihre Herkunft zu prüfen. Selbst das Blut toter Verwandter Tiere wie Hund und Wolf, Pferd und Gelflächt sich mittels dieses Verfahrens von einander unterscheiden. In vielen Kriminalfällen ist die Uhlenhuth'sche Reaktion von ausschlagender Bedeutung gewesen und hat zur Überführung von Verbrechern geführt, wie auch zur Freirechtung Unschuldiger von dem Verdacht des Mordes. Leider erlaubt die Reaktion jedoch nicht, das Blut eines Menschen von dem eines anderen zu unterscheiden. Tiefe Rückschlüsse sind teilweise durch ein anderes Verfahren, dessen Prinzip uns von der Zytologie her bekannt ist, ausgefüllt, und zwar durch die sogenannte Blutgruppenreaktion Landsteiner's.

#### andere Gruppe hinweist.

Die Blutgruppenbestimmung hat in der Heilkunde sehr große praktische Bedeutung, wenn es darauf ankommt, einem Menschen, der großen Blutverlust erlitten hat, Blut eines anderen Menschen zu überpflanzen. Die Blutgruppenbestimmung ist die Voraussetzung für die Bluttransfusion, die Blutspende, oder umgekehrt, so bringt das überplante Blut keine Fehlfunktion, sondern eine sehr gefährliche Schädigung für den Empfänger. Im Weltkrieg enthielt das Soldatenspital jedes amerikanischen Soldaten eine Eintrauma, welcher Blutgruppe der Betroffene angehört, so daß bei schwerer Verwundung, die Blutübertragung notwendig machte, sofort ein für den Verwundeten geeigneter Spender gefunden werden konnte. Jeder gesunde Mensch hat eine bestimmte Blutgruppe, und deren Blut es auch heute in Deutschland viele, muß nachweisen können, welcher Blutgruppe er angehört, oder gegen welche Blut für einen leidenden Menschen gegeben werden kann.

Die Blutgruppe, der ein Mensch angehört, bleibt, wie einwandfrei nachgewiesen werden konnte, während des ganzen Lebens konstant und stellt eine vererbte Eigenschaft dar. Die Blutgruppe der Väter richtet sich also nach der Blutgruppe der Eltern und zwar im Sinne der Mendel'schen Erbgeseetze. Hat man die Blutgruppe einer Mutter und ihres Kindes festgestellt, so lassen sich über die Blutgruppen nachträglich des Vaters bestimmte Schlüsse ziehen. Man kann zwar nicht unbedingt sagen, der Vater des Kindes kann nur einer einzigen bestimmten Blutgruppe angehören, aber man kann dank der sehr präzisierten Sicherheit sagen, welchen Blutgruppen der Vater unmöglich angehören kann. Daß diese Behauptung stimmt, ist in vielen Fällen durch Familien, in denen kein Zweifel über die Vaterschaft bestand, nachgewiesen worden. Bei Alimen-tationsfragen kann diese Untersuchung von weittragender Bedeutung werden. Bezeichnet eine Frau ihren unehelichen Kind, so wird es diesem Ratte unter Umständen sehr schwer fallen, den Vater zu führen, daß er nicht der natürliche Vater sei. Durch Anstellen der Blutgruppenuntersuchung bei allen drei Beteiligten, Kind, Mutter und vermeintlicher Vater kann dadurch vor nicht die Vaterschaft nachgewiesen, wohl aber unter Umständen festgestellt werden, daß der Angeklagte nicht der Vater des Kindes sein konnte. Wäre in diesen Fällen die Kindesmutter zum Eid zugelassen worden, so hätte sie vermutlich einen Meineid geschworen. Es wird jetzt in Erwägung gezogen, ob man nicht auf Grund der bisherigen Erfahrungen die Methode der Blutgruppenbestimmung ganz allgemein als gerichtsmethodische Untersuchung einführen soll. Am zweckmäßigsten wäre die Einrichtung zentraler Untersuchungsstellen, um eine einheitliche Beurteilung aller Resultate zu ermöglichen.

**Modernes Plumbing für moderne Leute!**

Wir haben die Ausrüstung und erfahrene Arbeiter.

Leitungsanlagen mit allem Zubehör müssen genau so sinnvoll und praktisch sein wie die Möbel.

Können Sie Ihre Anlagen nur durch eine Firma ausführen, die stets mit allen Neuerungen vertraut ist und die Ihnen die verlässlichsten Vorschläge unterbreiten kann, damit Sie wirklich das bekommen, was Sie wünschen — in Küche und Badezimmer „zu Ihren Diensten!“

**The Empire Plumbing & Heating Company, Limited**  
Telephon 25555.      1518—11th Ave., Regina.

**Gutes Bauholz baut ein gutes Haus.**

Seit Jahren haben unsere Lager den größten Teil des besten Bauholzes geliefert, das die Stadt zu Wohnungsbauten braucht. Jetzt, da die Kaufpreise herabgesetzt sind, ist es gut, durch Veröffentlichung dieser Tatsache daran zu erinnern, daß wir gute Qualität liefern, die Aufträge übernehmen und Bauholz für alle baulichen Erfordernisse liefern.

Empfehlen Sie unser Bauholz Ihrem Bauherrn oder Ihrem Unternehmer!

Telephon 92529

**Rogers Lumber & Supply Co., Ltd.**  
1420 Eighth Avenue, Regina, Sask.

**Weil es sich lohnt**

Über tausend Familien in Saskatchewan haben den **REFINITE**-Apparat zum Weichmachen des Wassers in ihrem Heim.

Die Nachfrage wächst beständig. — Wenn die Vorteile — wie Ersparnisse an Seifen, Wäsche- und Klemmerrechnungen, Sauberkeit, Wohlbehagen — voll erkannt sind, kann kein Zweifel sein, daß die Einrichtung zum Weichmachen des Wassers haben! Gestatten Sie uns, Ihnen zu sagen, wie sie arbeitet und was sie kostet! Wir geben gerne Auskunft!

**REFINITE Manufacturing Company**  
18 Canada Life Building, Regina, Sask.

Bitte, senden Sie kostenfrei und unverbindlich nähere Auskunft über den Refinite-Apparat zum Weichmachen des Wassers.

Namen .....  
Adresse .....

**DOWSWELL HEATING CO., LTD.**  
1700 Broad Street, Regina.  
Klempnerarbeiten und Heizanlagen.  
Reparaturen von Zentralheizungen aller Arten.  
Rufen Sie wegen Vorschlags No. 6344 an!



Meine Geschäftspartner und ich haben einige der hübschesten Häuser der Stadt gebaut; wir können Ihnen große Kosten sparen helfen, wenn Sie als Bauherr nach bestem einfachen Plan direkt mit uns arbeiten!

**JACOB HANSINGER**  
Telephon 8536  
1517 Victoria Ave., Regina

für Gravel, Sand, Backsteine und allerlei Baumaterialien wenden Sie sich an uns.  
**Regina Supply Co., Ltd.**  
Broad and Dewdney, Regina.  
Phone 92200.

**Wie entstehen Hallträume**

Im Augenblick des Einstülzens erleben wir es öfter, daß es plötzlich wie ein elektrischer Schlag durch den Körper fährt. Wir wachen davon wieder auf und erinnern uns, jedoch im Traum von einer Höhe herab gefallen zu sein. Wir haben es da mit einem der sonderbaren „Hallträume“ zu tun, die man in recht verschiedener Weise zu erklären versucht hat und an deren Zustandekommen zweifellos verschiedene Bedingungen mitwirken. In der Hauptursache sind sie wohl darauf zurückzuführen, daß die Fußsohlen keine Reibungsempfindungen mehr haben und daß zugleich aus unbekannten Gründen die Streckmuskeln an den Beinen sich im Schlafe plötzlich reflektorisch zusammenziehen, was den Eindruck einer passiven Bewegung — eben des Fallens — auslöst. Während wir der Vorgang auch nur von der Traumvor-

Wir fabrizieren den einzigen **rauchlosen nichtruhenden Furnace-Heizofen** den es gibt!

Wir stellen auch Tanks, Hochdrücken, Abfaller und alle sonstigen Arten von Hochbehältern, ferner Badewannen, Wasserleitungsanlagen, Heizöfen, Warm- und Kaltwasser-Quellentrieben her und führen jede Arbeit aus, die erfahrene Metallarbeiter erfordert. Unsere Fabrikation ist eine echt Reginarer; wir beschäftigen Reginarer Arbeiter. Wir verwenden nur canadisches Material und helfen Sie zu niedrig-möglichten Preisen bei zu machen. Wir sind Spezialisten im Ausführen von Reparaturen und Arbeiten in Neubauten und garantieren für alles, was wir machen. **Telephonieren Sie wegen Kaufkraft über uns und unsere Ervolute an No. 5871**  
OTTAWA METAL & IMPROVED PATENT HEATING SYSTEM  
1805 Ottawa Street — Regina.

**Besitzt erer eigenes Heim!**

Neuer vier-Zimmer-Bungalow, 20. Block McDonald-Street, ferner ein fünf-Zimmer-Bungalow, 2104 Ballance Street, zu angemessenen Preisen und Bedingungen.

Wir haben günstig gelegene Bauplätze in allen Teilen der Stadt und bauen nach Wunsch. Wenn Sie einen Bauplatz besitzen, können wir Ihnen finanzielle Unterstützung gewähren.

Versicherungen aller Art.  
**Broder Financial Agency**  
Phone 5846      Regina      1811 West St.

stellung des Ausgleitens oder Stolperns beim Begehen einer Treppe mit dazu gehörigen Angstgefühl des Hinfallens begleitet. Auch Herabstürzen eines Armes oder Verlagerung eines Beines während des Schlafes kann solche Hallträume hervorrufen. Bei Schlaf in stehender Stellung treten sie dadurch ein, daß die Beugemuskeln des Kumpfes im Schlafe plötzlich wieder ihr Übergewicht erlangen.

Hallträume scheinen übrigens, worauf schon Hebbel in einer Tagebuchnotiz hinweist, sich immer dann einzustellen, wenn man das Einstülzen bekämpft hat und schließlich doch einstülzt. Prof. Dr. P.

**Ein ganz besonderer Gelegenheitskauf**

Für eine kurze Zeit bieten wir ein zum Verkauf großes modernes Haus an der Nordseite, nahe Dewdney Ave., und in der Nähe von Albert Straße, bestehend aus sieben großen Zimmern, Bad, und zwei Kellern. Haus in sehr gutem Zustande. Preis nur \$5,200.00.  
Anzahlung von ungefähr \$700.00, Rest in monatlichen Abzahlungen.

**Ein anderer Gelegenheitskauf im Ostende der Stadt**

Drei Zimmer Haus an Quebec Straße. Alles in bester Ordnung. Preis nur \$1,900.00. Bar \$350.00, Rest \$20.00 bis \$25.00 per Monat. Bitte, sofort anfragen, weil zu diesem Preise diese guten Häuser bald weg sein werden.

**Simon & Oberhoffner**  
Leistungsfähige Motoren  
Neue Güter Anleihen — Versicherungen  
Schiffsfahrten auf allen Linien.  
1719—11th Ave.      Phone 8034      Regina, Sask.

**Baubewilligungen in Regina**

Die von der Stadt Regina für Baubewilligungen bewilligten Summen betragen die allgemeine Verschlechterung der Lage in Canada und den Vereinigten Staaten wider. Samstag morgen wurden vom Stadtbauinspektor drei Bewilligungen im Gesamtbetrag von \$7,630 erteilt, wovon die Gesamtsumme für den Monat Mai auf \$409,969 erhöht wurde. Die Gesamtsumme für diesen Jahr beläuft sich bisher (inoffiziell) auf \$1,444,406, während die Summe für die ersten 5 Monate 1929 \$4,396,772 betragen hatte. Seither sind 121 Baubewilligungen erteilt worden, während in den ersten fünf Monaten 1929 795 verabsolgt wurden.

**Bauen Sie ein neues Haus?**

oder

**Machen Sie ein neues Fundament unter Ihr altes?**

Wenn ja, können wir Ihnen mit unserem fertig gegossenen, hohlen Kellerblock helfen.

Diese Blöcke sind billig gleichmäßig in der Masse und leicht einzubauen. Sie bilden eine Wand, die warm ist im Winter, kühl im Sommer und nicht trocken. Verwendbar von Hausbauholz, von Holz für das Abblenden der Formen, spätere Klagen über arbeitsame Rückstände werden vermieden. Wir werden Ihnen gerne Vorschläge über jede Art Keller zur Verfügung nach jedem Stadtteil Reginas geben.

**CONCRETE PRODUCTS LIMITED**  
Haupt: 5 Banner Blvd.      Telefon 22347  
Werkstatt: 5. Ave. u. St. John St.      Telefon 92943

**Alle Furnace Reparaturen oder Blech- und Metallarbeiten**  
prompt und meisterhaft ausgeführt von

**VAGG, WILSON & CO.**  
1818 Metallad Straße — Telefon 5930.  
E. Muffie, Geschäftsleiter  
Abfaller immer auf Lager oder auf Maß angefertigt.

### Städte mit kulinarischem Ruhm

Der Schöpfer des Salzweblers Pa umfandens. — Berliner Weibe und Berliner Pfannkuchen. — Denken Sie an die Ahlbeder Pfannkuchen! — Ein Salak Danziger Goldwasser.

Im Alter von 85 Jahren hat in Salzwebel der Konditor Emil Scherinkow, hochgeehrt von seinen Mitbürgern, der Begründer des Salzweblers Pa umfandens. Der Chronist kann noch hinzufügen: einer der Pioniere, dem die deutsche Küche ihren guten Ruf in der ganzen Welt verdankt; denn — so selten ist es — die Verarmtheit der deutschen Küche ist zum großen Teil auf jene eigentümlichen Spezialitäten zurückzuführen, die unsere Küche herborgebracht hat, die aber häufig mit der Kostbarkeit nichts zu tun haben. Sogar auf internationalen Speisekarten wird man diese Eigentümlichkeiten, die der deutsche Esstisch nicht entbehren kann, oft als kulinarische Spezialitäten angegeben finden. Wie das Beispiel mit dem Salzwebler Pa umfandens — lernt, verknüpft sich der Name so mancher Stadt mit dem eines von ihr produzierten Lebensmittels. Kleine Städtchen, die sonst nur heimattreue Wanderer näher kennen würden, können sich auf Grund von prima Wirtshäusern heller im Licht der allgemeinen Kenntnis als eine doppelt so große Stadt, die keine Eigenleistung auf dem Gebiet der Wirtshauskundschaft hat, zu verzeichnen haben.

Regenung wie einmal das Souper mit dem Schluß, mit dem Käse. Da finden wir vor allem zwei Städte, Tilsit und Soldin. Regenung wie einmal das Souper mit dem Schluß, mit dem Käse. Da finden wir vor allem zwei Städte, Tilsit und Soldin. Regenung wie einmal das Souper mit dem Schluß, mit dem Käse. Da finden wir vor allem zwei Städte, Tilsit und Soldin.

### Früsch!



frisches Eis — ein wahrer Segen! Es erhält die Nahrungsmittel frisch und wohlschmeckend und macht sich durch Verengung des Abfalls mehr als bezahlt. Gekühlte Speisen sind nicht nur leichter zu verdauen, sondern auch für die Gesundheit sehr vorteilhaft. Die Kälte wirkt auf die Verdauung ein und die Speisen werden besser aufgenommen. Die Kälte wirkt auf die Verdauung ein und die Speisen werden besser aufgenommen.

Sehen Sie sich unsere Glasbrände an! Eine Größe für jedes Heim von \$12.50 aufwärts. Telephone 23184. CAPITAL ICE COMPANY, LTD. Jas. Graff, Manager. 1718 Scarth Street, Regina

Advertisement for Bohemian Lager. It features a bottle of beer and a circular logo with the text 'Old Style Bohemian Lager' and 'Pilsener Beer'. Below the logo, it says 'The only REAL BOHEMIAN LAGER brewed in Saskatchewan'.

### Deutsche bereitet euch vor!

für einen \$4.00 bis \$10.00 Tagesverdienst!

Es werden gewöhnlich Deutsche! Werben nicht erforderlich, die gewillt sind die per Stunde, Teilzeit zu verdienen, indem sie lernen für: Autoschleifer, Elektrisch-Schleifer, Überwachungs-, Elektromechaniker für Hausarbeiten u. Kraftwerke, Maler, Plasterer, Glanzleger, Barber, Schneider, Organisten, kurze praktische Berufsausbildung. Hier ist für Sie die beste Gelegenheit, um in Kanada vorwärts zu kommen. Schreiben Sie heute noch um Aufnahmebedingungen in unserer Handwerkerliste.

COMMERCIAL ENGINEERING SCHOOL 57 Laan Str. E., Room 100. Toronto, Ont.

der und Seitenhülle, hat immer noch viele Freunde, genau wie die Potsdamer Stange, die heute wie vor dreißig Jahren den Dürstigen erfrischt. Das Münchener Bier hat einen ganzen Landespatrimonium herborgerufen. Dortmund und Pilsener sind ebenfalls gute Proben für ihre Heimatstädte. Verühmte deutsche Weinorte gibt es natürlich zahllos. Jeder kennt das Rübelsheimer Schloß, wo eine Vinde steht und man außerdem den famosen Rübelsheimer zu schlürfen bekommt. Grimbberger, Rierleiner, Berncocker und der herzig würzige Stadtratstropfen sind ebenfalls schon in jede dürstige deutsche Kehle geflossen. Schließen sollen dies Glas von Speis und Trank die Schmäße, deren markanteste Stadterreiter der Nordhäuser Stern und das helle, goldschimmernde Danziger Goldwasser sind.

Benne probst den Gosenfakt Wapne dich mit Helbenkraft. Denn du weicht nicht, wird dein Magen. Ja und amen dazu sagen. Drum bevor die rechte Hand noch ums Stengenglas sich wandt, leg' aus Vorfrid deine Linke auf die Stubentürenklappe. Etta erzählt etwas, worüber ein anderer Junge lacht. Da ruft er empört: „Du, brauchst nicht lachen! Nur große Leute lachen immer, wenn Kinder etwas sagen!“

### Witz und Humor



Arzt: „Beruhigen Sie sich, meine Gnädigste. Ihre Lunge ist ganz intakt — nur ein Nadenkatarth liegt vor.“ Operndiva: „Aber psst — ich habe doch keinen Naden!“

Der Jodeffter. „Ain Mensch mit Verstand wird Ihnen diesen Mhain glawen.“ „Wie können Sie wissen, was ein Mensch mit Verstand im wird?“ „Anknickenner. Wo gehen Sie hin —?“ „Ins Konzer.“ „Das ist doch langweilig.“ „Ich gehe nur wegen Verthovens 'Adelede' hin.“ „Ist die hübsch —?“ „Wundervoll — reizend!“ „Dat sie Geld —?“ „Gott bewahre!“ „Dann ist es doch langweilig —!“ „Fechtdruderderreißigkeit Ein Fechtbruder wird von einem Bürger, bei dem er vorpricht, gefragt, ob er sich denn auch Arbeit gesucht habe, worauf dieser erwidert, er habe zwei Verufe, und beide lägen brad. „So?“ fragt der Bürger. „Was sind Sie denn?“ „Im Sommer bin ich Schneeschipper und im Winter handle ich mit Aliegängern“, sagt der Kerl.

Verlorene Liebeshöh'. Gut abgelaufen. Der Nicht kommt sehr spät nach Haus und brummt: „Heut kriegt a Freidig, denn so a Frau, die is a Graus, i' wollt, i' mar no' ledig!“ Und als er dann ins Zimmer tritt, Nicht sich bei Frau gleich auf, Er nimmt sich i' samm, daß leis sein Schrit — Sie stellt die Frau' darauf: „Was tuast denn Du sch' auf so fruch, Du bist so weit net' stüber, Just Auttern is ja do' no' fruch, Geh' leg' D' normal nieder!“ Der Nicht lacht sich vor sich hin und streckt dann seine Glieder; „Ja, i' fruch is, liebe Karolin, i' leg' mi' normal nieder!“

### Verläßt Ihre Kraft Sie?

Wenn Sie morgens aufstehen und sich müde und abgemüht fühlen nach einer idealen Nacht und wenn Sie wenig Energie und Arbeitslust haben; wenn Ihre Arbeit schwach ist und wenn das, was Sie offen, schwer zu verdienen ist und Sie Kraft und Energie verlieren, wenn Sie sich müde und erschöpft fühlen — dann sollen Sie Ranga-Zone nehmen und ausfüllen, wie schnell Sie besser und frischer werden.

Ranga-Zone hat bessere Bekanntheit und vergrößerte Kraft. Es reinigt den Körper von krankheitsregenden Stoffen, macht und kräftigt das Herzkreislaufsystem, alle Muskeln und Organe und macht das Leben lebenswerter. Es gibt keine feiner Medizin für den Magen oder Darm, überwindet Verstopfung und befreit das System gegen schädliche Rückstände, die oft zu Krankheiten führen. Ranga-Zone wird von allen Ärzten verordnet. Wenn Ihr Druggist es nicht hat, dann ersuchen Sie ihn, es zu bestellen.

Ranga-Zone baut bessere Gesundheit

Schwere Arbeit. „Naturkunde. — Veyrer: Meier, was hat das Königreich seinen großen Vorteil?“ „Schüler: Ei, damit's einen kriechen kann, wenn's zum e Feind verfolgt wird.“ „A weh! Ich gebe fort von meinem Name, Frau Schneider, es ist wirklich nicht mehr zum Aushalten.“ „Frage Weide hat er die ganzen Möbel veräußert und die Weide das ganze Silber veräußert.“ „Reim Vogelhändler. Dame (entsetzt): Jetzt habe ich den Panagel, den Sie mir verkauft, schon drei Wochen und noch hat er kein Wort geäußert!“ „Vogelhändler: Ja, Frau Baran, das ist ein halber Vogel. Der weiß, daß er noch nicht bezahlt ist, und am Rump vertritt der nicht.“

Neueste Nachrichten. „Wohats, Gnädige (leht eingeblüht, sich der Köchin in dem neuen Kleide vorstellend): „Wanna, wie e schau ich aus?“ Köchin: O, wie was Besser!“

„Som Kalfeder. Cäjar verdankte seinen Ruhm dem Kubiten.“ „Ein Fruchtschen. So ein Schwerenöter, nimmt er mir auch noch mein Ragott als Tabakspfeife.“ „Kategorisch. Mutter: Heute bist du achtundzwanzig geworden, Emilie — dabei mußt es mir vorläufig bleiben!“

Large advertisement for British American Oil Co. Limited. It features two large oil cans labeled 'Super Power AMERICAN' and 'ETHYL AMERICAN'. Below them, it says 'Störungsfreie Fahrt' (trouble-free driving). The text promotes the oil as 'The Life Saver for Gasoline Engines' and 'A Quality for every Auto, every Tractor and Light Vehicle'. At the bottom, it says 'The BRITISH AMERICAN OIL CO. LIMITED Super-Power and British American ETHYL Gasolene's Lubricant Oils'.

Kleine Anzeigen deutscher Firmen

Aerzte - An alle Leser - Meiner Zeitung in Stadt und Land zur gest. Kenntnisnahme, daß meine Adresse jetzt folgende ist: DR. E. K. SAUER, Arzt und Chirurg

Adam Suck - Real Estate and Versicherung - Gideskommissar und Notare - Regina Painters & Decorators

Malergeschäfte - Alle Anstreicher- u. Malerarbeiten in Stadt und Land - Regina Painters & Decorators

Deutsches Restaurant - 1324-10. Ave. - Bonn 8953 - Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung

Offene Stellen - Erfahrener Farmarbeiter sucht sofort Stellung - T. G. MORTON - 1706 Hamilton Street, East, Regina

Deutsche - in allen Hausarbeiten verfaßt, sucht Stellung evtl. als Wirtschafterin oder Pflegerin - ENGLISCHER - Unterricht kriechlich erzieht

Dr. Neuman - Deutscher Zahnarzt - Office Phone 2488 - Haus 2465 - Dr. L. Schulman - Deutscher Arzt und Chirurg - Office Phone 4356 - Haus 3935

Photographen - Am echte Sparkleton-Abzüge zu erhalten - Regina Photo Supply Ltd. - Regina, Sas.

Barbiere - The Capital Barber Shop - 1757 Hamilton Street - N. Moran, Eigentümer

Metropole Hotel - 1 1/2 Block vom Bahnhof - Deutsches Haus - Innen neu renoviert

Vancouver, B.C. - Dairy-, Pflanz- und Fruchtfarmen direkt bei Vancouver billig zu verkaufen

Heiratsgesuche - Deutscher Bekanntheits-Klub - Vermittelt passende Bekanntheitsstellen zwischen Damen und Herren

Dr. Karl Viro - vorm. Chefarzt der Budapest. Poliklinik - Fortbildungskurse in Wien, Frankfurt a. M. Arzt für innere und chirurgische Krankheiten

H. W. Schaffer - Deutscher Advokat, Rechtsanwalt und Notar - Erteilt Rat in allen Rechtssachen

Geld zu verleihen - "Mortgage"-Geld - Anleihen auf Stadthäuser - C. S. GUNN & CO., LIMITED

Geld zu verleihen - verbessertes Farm- und Stadteigentum - International Loan Co. - 404 Trust & Loan Bldg., Winnipeg

Queens Hotel - Europäischer Plan - Ein und einen halben Block südlich vom Bahnhof

Grundbesitz in Brit. Columbien - kaufen Sie am besten bei M. H. Paulik, 525 B. Pender St., Vancouver

Deutsche Bücher - zur Verbreitung katholischer Literatur, so auch Zeitschriften zu haben bei Globus Gesellschaft

Dr. A. Singer - Allgemeinbekanntes deutschsprechendes Zahnarzt - West Side Saskatoon, 123 - 20th St. W.

J. D. AARON - Barrister, Solicitor & Notary Public - 412 Westman Chambers Bldg., Regina

Photographien - für vornehme Photographien, Vergrößerungen und Entwürfen - Queen City Photo Studio

Hotels - Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht veräumen bei seinem Aufenthalt in Edmonton im HOTEL SPRINGER

Erfinder! - Schreiben Sie um Einzelheiten über Anmeldeung eines Patents für Ihre Erfindung

Unsere gebrauchten Autos - sind sämtlich überholt, Garantie für 5 Tage Probe und 30 Tage kostenloser Erlaß von Teilen

Schnaps und Biere sind zweierlei - In der nur fünf Meilen breiten Panamafanalzone fällt es keinem Menschen ein, Schnaps zu schmuggeln

A. S. SINCLAIR - Arzt, Chirurg und Geburtshelfer - Suite 1, Rühmann-Gebäude, Ecke 11th Ave. u. Halifax Str.

Deutsche Apotheke - B. Waffa, Eigentümer - Empfiehlt alle medizinischen und technischen Präparate

Photographien die anders sind - Von Nüchternheit und Wischfingern empfohlen - höchste Auszeichnung auf internationalen Ausstellungen

Erstes Wiener Cafe - Restaurant - im Savoy Hotel, 630 Main St. (Nächst E. P. A. Depot.)

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz - ist der "Nichtungs-Anker" - Dieses Buch, klar lesend, mit vielen Abbildungen

Brauchen Sie eine Schreibmaschine? - Wir haben aufgearbeitete Maschinen aller Systeme zu für Sie erkundiglichen Preisen

Neuer Abonnent Bestellzettel - An "Der Courier", 1835 Halifax Straße, Regina, Sas. - Der Unterzeichnete bestellt hiermit den "Courier" und sendet sein erstes Beleggeld

Dör & Guggisberg - Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare - Einiges deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada

Bahnärzte - Dr. W. J. Mooney - Office Phone 6772, Ref. Ph. 23384 - 213-14 McCallum-Hill Bldg., Regina, Sas.

E. C. ROSSIE - Photo-Studio - 1731 Scarth Street, Regina - Telefon 23678

Echte Wiener Küche - im Savoy Hotel, 630 Main St. (Nächst E. P. A. Depot.)

Frau H. E. Solowey - 202 C.P.A. Bldg., Saskatoon - Behandelt Rheumatismus aller Art u. Schlaganfälle

Verlaufen - Gesucht: 3 Fohlen, seit etwa 3 Wochen abgängig, eine zweijährige Stute

Dr. Raffenberg - McCallum-Hill Building - 22933 - Neuritis, Lumbago, Verdauungsstörungen

McMurphy & Johnston - C. M. Johnston, W. A. R. D. McMurphy, W. A. - Rechtsanwälte und Notare

Dr. S. J. Wittermann, Zahnarzt - 102 Westman Chambers Gebäude - Regina - Telefon 8311

Beauty-Parlours - Capital Beauty Parlor - 1757 Hamilton Street, Regina - Unter der erfahrenen Leitung von Helen Schettler

Hotel Regina - 1744 Coler St., Regina, Sas. - Zwischen 10. u. 11. Ave. an der Westseite des Marktes

LARSSEN'S SANATORIUM - Westman Chambers, Ecke St., gegenüber der City Hall, Regina, Sas.

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. W. A. Waddell, Chirurgische Fußbehandlung, Fuß-Spezialist - Behandlung von Gürtlerwunden, Wunden, Krampfen, des Fußgelenkes etc.

Tingley, Malone & Deis - A. H. Tingley, R. G. J. G. Malone - Peter S. Deis, W. A. - Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare

Dr. S. J. Wittermann, Zahnarzt - 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sas. - Es wird Deutsch gesprochen

LARRABEE BEAUTY SHOPPE - 1759 Hamilton Street, Regina - Gutgeheutes Personal, Schönheitspflege jeder Art

Der Sammelplatz der Deutschen - Sehr möbige Preise - August Müller - 1744 Coler St., Regina, Sas.

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

John A. Fraser & Co. - Advokate, Rechtsanwälte und Notare - Wir sprechen Deutsch - 404-5 Kerr Bldg., Scarth St., Regina, Sas.

Dr. S. J. Wittermann, Zahnarzt - 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sas. - Es wird Deutsch gesprochen

Dr. S. J. Wittermann, Zahnarzt - 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sas. - Es wird Deutsch gesprochen

Ring Edward Hotel - Saskatoon, Sas. - Freundliche Aufnahme - Saubere Zimmer - Gute Mahlzeiten

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Noonan & Friedgut - Advokate, Rechtsanwälte und Notare - A. S. Noonan, W. A. - Edward D. Noonan - 212 Broder Building - Regina, Sas.

Dr. S. J. Wittermann, Zahnarzt - 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sas. - Es wird Deutsch gesprochen

Dr. W. A. Waddell, Chirurgische Fußbehandlung, Fuß-Spezialist - Behandlung von Gürtlerwunden, Wunden, Krampfen, des Fußgelenkes etc.

Dr. W. A. Waddell, Chirurgische Fußbehandlung, Fuß-Spezialist - Behandlung von Gürtlerwunden, Wunden, Krampfen, des Fußgelenkes etc.

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Wilfrid H. Heffernan - Advokat, Rechtsanwalt und Notar - 700 Broder Building - Regina, Sas. - Telephone 29123

Dr. S. J. Wittermann, Zahnarzt - 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sas. - Es wird Deutsch gesprochen

Dr. W. A. Waddell, Chirurgische Fußbehandlung, Fuß-Spezialist - Behandlung von Gürtlerwunden, Wunden, Krampfen, des Fußgelenkes etc.

Dr. W. A. Waddell, Chirurgische Fußbehandlung, Fuß-Spezialist - Behandlung von Gürtlerwunden, Wunden, Krampfen, des Fußgelenkes etc.

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Dr. F. T. PARKER - Registrierter Berns-Optomist und Augen-Spezialist - Augen untersucht und Brillen angepaßt

Bei Besichtigungen und Einfäßen erwähne man, bitte, den "Courier"

# JUNNE SALES

Der Monat Juni ist besonders dafür bestimmt, ein Monat mit höchstwertigen, eleganten Gegenständen für das Heim und jedes Familienmitglied zu sein. — Unser ganzer, großer Laden ist gepackt voll von Gestellen mit Kleidern, von Kadentischen mit preiswerten Waren, die sparsame Männer und Frauen zu unseren Juwelierläden herbeilocken. Es ist anzuraten, frühzeitig zu kommen, um aus den kompletten Vorräten wählen zu können. Kommen Sie — ja, noch heute — und nehmen Sie Anteil an den großen Ersparnissen. — Bedenken Sie: Es ist nur ein Army & Navy Department Store in Canada, und dieser ist in Regina.

**Sehr preiswerte Damenschuhe**

Elegante Schuh- und Spanngürtel für Damen, Latex, abgerundeter Spitze, mittelförmig und hohe Abflüge. Viele neue Farben. Regulär bis \$5.00.  
Ausnahmepreis **\$2.95**

**\$7.50 dauerhafte Herrenstiefel**  
\$4.95

Frauen Halbleder-Stiefel für Herren, ein hübscher, dauerhafter Schnürstiefel aus ausgewähltem guten braunem Halbleder mit gewaschenem Gummiboden und Gummibälchen. Ein brauner Leder, besonders dauerhafter Stiefel. Regulär \$7.50.  
Ausnahmepreis **\$4.95**

**\$7.50 Herrenstiefel**  
\$2.98

Frauen und schwarze Halbleder-Schnürstiefel. Hier werden viele Farben genannt, die bis \$7.50 ausgezeichnet waren. Zu den beliebtesten breiten und abgerundeten Formen.  
Ausnahmepreis **\$2.98**

**Herrenhosen**  
\$4.45

aus Botani-Wolle und Samtgarne, ein Kollon mit nur 4-1 Stück, darunter Streifen aller Art, einfarbig, zu jedem Anzug passend. Extremus gearbeitet. Alle Größen. Regulär bis \$7.50.  
Ausnahmepreis **\$4.45**

**Golfknicker aus Tweed für Herren**  
\$2.95

wundervoll geformt, groß und weit, aus dem gewaschenen Tweed gearbeitet. Alle Größen. Regulär bis \$4.95.  
Ausnahmepreis **\$2.95**

**Sportmäntel Damen-**  
aus Tweed  
\$7.95

aus reißwollenen Phantasietweeds mit dem neuen hochschönen Brauen und geformten Manschetten gearbeitet. Alle Größen. Regulär bis \$16.50.  
Ausnahmepreis **\$7.95**

**Sportmäntel Damen-**  
aus Tweed  
\$1.49

Wädchenschuhe mit 1 Spanne, knäufel, elastische Lederhülle und Gummibälchen. Größen 11 bis 2. Regulär \$2.75.  
Ausnahmepreis **\$1.49**

**Kindersocken**  
Punkte, zusammenpassende Farben. Größen bis zu Nr. 7. Ausnahmepreis das Paar **15c**

**Englische Bade-Handtücher,**  
weich und gut trocknend, einfach, weich und haltbar. Ausnahmepreis von **15c** aufwärts.

**Reise!**  
Ein Tisch voll zum Säumen. Reg. Wert bis zu 60c. Ausnahmepreis von **15c** aufwärts.

**Lange Knabenhosen**  
aus feinstem Tweed, mit Gürtelschlauen und Bündchen versehen. Größe 6-16 Jahre. Reg. bis \$1.85. Ausnahmepreis das Paar **98c**

**Knabenanzüge mit langen Hosen**  
aus dünn gewebtem, dauerhaften Tweed gearbeitet. Reg. bis \$12.00. Ausnahmepreis **\$4.98**

**„Whospee“ und „West-Point“ Hosen**  
für Knaben. Größe 2 bis 8 Jahre. Ausnahmepreis **89c**

**„Whospee“-Hosen, oben mit Gummizug**  
für Knaben und Mädchen. Denim, blau mit roter Rückseite. Gr. 8-16 Jahre. Ausnahmepreis **\$1.15**

**Sport-Sweater**  
für Knaben, reine Wolle. Zusammenpassende Phantasiefarben, dopp. Ausschnitt. Gr. 8-14 Jahre. Reg. bis \$2.25. Ausnahmepreis **\$1.39**

**Seidene Kinderstrümpfe**  
Diese rühren aus einem günstigen Einkauf her. Zweite Wahl. Alle Größen, viele beliebige Farben. Ausnahmepreis 2 Paar **12c**

**Vorhangteile**  
Größe: 36 bei 81 Zoll. Rein weiß oder ecru. Reg. bis 80c. Ausnahmepreis das Stück **49c**

**Baumwollene Badeanzüge für Damen**  
Zeitig aus feinen, weichen Garnen, verbliebene Farben. Alle Größen. Ausnahmepreis **69c**

**Sonderangebot!**  
Kalmotto-Felt, in 3 Minuten auf- und abgebaut. Größe: 7 bei 7 Fuß, stabilste, Güter, dauerhafter, wasserdichter Felt, große Festigkeit, alle besonders angelegten Stellen verkerft. Wert \$25.00. Komplet mit zusammenlegbaren Stöben (ähnlich wie beim Regenstirn). Ausnahmepreis **\$14.95**

**Meine Herren!**  
Achten Sie auf dieses Sonderangebot in Anzügen  
Ein Kollon von nur 50 Knäufel, kommen Sie daher pünktlich um 9 Uhr. Es sind Tweeds und Samtgarne in diesem Kollon. Der ideale Anzug für die Arbeit oder zum Entspannen. Gut gearbeitet. Nur in Größe 35, 36 und 37. Reg. Wert \$15 bis \$18. Sie werden abgeben für nur **\$4.98**

**1,850 Haus- und Strand-Kleider, Ein besonders günstiger Einkauf!**

familiär, waschbar, im Bettisch gefärbt; Sie tragen und waschen sich garantiert gut. Die Stoffe sind neuartige Tricals und feine Pulverleider, sie sind nach der neuen Sommermode hübsch gearbeitet. Reg. bis \$1.95, jetzt **69c**

Leichte, reizende Tageskleider in einer Menge entzückender Farbenzusammenstellungen; viele davon haben hübsche Eranda-Perleranmen. Andere zeichnen sich durch feines Knopf-, Spannen- und Tramentischwerk aus. Alles entzückende Sommerkleider, für die Straße oder für subane zu tragen. Viele Modarten für alle Frauen und Mädchenfiguren.  
Süeds leichter Auswahl nach Größe gearbeitet. Reg. \$1.50 und \$1.95. Ausnahmepreis **69c**



Jedes Kleid ist waschbar, im Bettisch gefärbt. Sie waschen sich daher gut und lang feucht. Kommen Sie mit dem besten, weil aber mehr von diesen reizenden, sommerlichen Kleidern zu kaufen!

Beginn des Verkaufes: Punkt 9 Uhr morgens.

Morgen ist der verblüffendste Quasileberverkauf, der je von unserem Laden veranstaltet wurde. Ziehen Sie an dem 2. Stand in frühzeitig auf, damit Sie die beste Auswahl haben!

**Seien Sie zeitig hier!**

**Räumung des Restes unserer kürzeren Kleider**

Reg. bis \$29.50. Ausnahmepreis \$6.95, darunter einige Prunkkleider aus feinsten Kantonsleide, Crepes und Georgettes in vielen Modarten und Farben. Alle Größen. Sie werden abgegeben zu **\$6.95**

**Schnürschuhe für Kinder**  
Schwarze und lila-braune Phantasie-Schnürschuhe für Kinder, bequem gearbeitet, Leder- und Geperleide. Besonders haltbarer Schuhschuh. Größen 7 bis 10 1/2. Reg. \$2.25. Ausnahmepreis **\$1.49**

**Mädchenhose**  
Mädchenhose mit 1 Spanne, aus glänzendem Vatersleder und Schnürschuh mit 2 Oefen. Mit genähtem Leder elegant verziert. Elastische, gewebte Lederhülle und Gummibälchen. Größen 11 bis 2. Regulär bis \$2.75. Ausnahmepreis **\$1.69**

**Inbehör**  
Gallonen-thermosflaschen zum Autofahren, erhalten die Flüssigkeit 24 Stunden oder länger heiß oder kalt. Ausnahmepreis **\$1.89**

**Autodecken mit Kranen**  
für die lange Autostour. Schottische Phantasie-Flaschensack und zwei Kranen mit Kranen. Regulär \$85.00. Ausnahmepreis **\$2.69**

**Neue Handlampen**  
Sehr starkes Licht, mit Öle- und hartem Reflektor ausgestattet. Als Handlampe zu gebrauchen. Nicht mit Unfalllicht. Gibt in jeder gewünschten Zielung. Komplet mit Akkumulator für 8 Stunden. Regulär \$2.00. Ausnahmepreis **95c**

**Tragbare Phonographen**  
besonders geeignet für die Sommerreise nach dem Strand. Volle Größe. Spielt Platten jeder Größe. Gewähltester Motor und extremale Feder. Regulär \$25.00. Ausnahmepreis **\$6.98**

**Reinwollene Badeanzüge für Knaben und Mädchen**  
Zeitig aus guten, weichen Garnen. Zusammenpassende Phantasiefarben. Gr. 6 bis 14 Jahre. Reg. bis \$2.25. Ausnahmepreis **\$1.25**

**Kriechkleidchen für Kinder**  
aus hochweber Halbseide. Sie werden abgegeben zu nur **59c**

**1000 Yards bedruckter Voile**  
36 Zoll breit. Viele Farben und Muster. Reg. bis 45c die Yards. Ausnahmepreis **19c**

**Arbeitshandschuhe aus Pferdeleder**  
Ergonomie, elastische Pferdelederhandschuhe, Schind- oder Druckerhülle. Reg. bis \$1.50. Ausnahmepreis, 2 Paar **98c**

**Molekfinhosen für Männer**  
Sofen aus graugrünem, hartem Molekfin mit Gürtelschlauen und Bündchen ausgestattet. Alle Gr. Reg. bis \$3.15. Ausnahmepreis, 2 Paar **\$1.93**

**Regenmäntel für Herren**  
in leichter, weicher, garantiert wasser- und winddicht. Alle Größen. Reg. bis \$7.50. Ausnahmepreis **\$3.95**

**Herrenhandschuhe aus „Peccary-Suede“**  
Der wichtigste Handhuh, den es gibt. Sehr elastisch zum Venten und Hal. Ausnahmepreis das Paar **39c**

**Herrenüberzieher aus Tweed**  
Reinwollene, importierte Tweed, Knäufelhalter, locker oder entgegen der Natur. Die neuen Sommerfarben. Gr. 35 bis 44. Reg. bis \$15.00. Ausnahmepreis **\$8.95**

**Sportswater für Herren**  
aus reißwollenen Garnen gefärbt, hoher Anschlag, zusammenpassende Phantasiefarben. Alle Größen. Reg. \$3.75. Ausnahmepreis **\$1.98**

**Sporthemden für Herren**  
Das neue Hemd für alle Sportarten. Alle Größen. Reg. bis \$2.75. Ausnahmepreis **\$1.49**

**Sonntagschuhe für Herren Modell Oxford**  
Elegante Sonntags-Oxfordschuhe aus lila-braunem, braunem und schwarzem Leder. Viele beliebige Formen, breit und abgerundet, zum Säumen. Reg. bis \$7.00. Ausnahmepreis das Paar **\$3.95**

**Kleider aus Crayshene u. Doppel-fuji**  
Sommerliche Kleider mit langen Ärmeln in Weiß, Rosa, Erdbeere, Blau und Grün. Größen 16 bis 44. Reg. \$3.75 und \$4.75. Ausnahmepreis 2. Stck. **\$1.49**

**Achtung! Anzüge aus blauer Botany-Serge**  
aus reißwollenen Sergen und Samtgarne, ertragreich geknüttelt, einfacher oder doppelt gestreift. Größen: 36 bis 44. Reg. bis \$30.00. Ausnahmepreis **\$14.85**

**5c**

**Sport-Schuhe für Knaben**

Reine und weiche Sportschuhe für Knaben. Starker Lauf, fröhliche, verstellbare, weiche Sportschuhe. Ein Sportschuh 1. Qualität. Regulär bis \$2.25.  
Ausnahmepreis **\$1.39**

**Seidene Sport-Sweaters**  
\$1.39

Reinwollene Sport-Sweater aus guter Seide, neue Sommerfarben, einige davon sind aus Wolle und Seide, andere gefärbt. Regulär Wert \$2.95.  
Ausnahmepreis **\$1.39**

Die neuen bedruckten **Seiden-Pique-Kleider**  
ärmellos, das ideale Sommerkleid für den Sommer in den neuen, zusammenpassenden Farben. Alle Größen. Regulär bis \$7.50.  
Ausnahmepreis **\$4.95**

**Knaben-Jerseys**  
Wollwolle mit Blau, Braun und Rotbraun verziert. Größen 6 bis 14.  
Ausnahmepreis **29c**

**Echle Kolerx Ein Dutzend in einer Packung**  
Spezialpreis: die Packung **39c**

**Für die Junibrant: Hüle mit breitem Rand**  
Gute Mohair- und Seidenhülle, Plüsch- und Handhülle. Jede gewünschte Farbe. Regulär bis \$10.00.  
Ausnahmepreis **\$3.95**

**5c**

**5c**

**5c**

**5c**

**5c**

**5c**

**5c**

**5c**

Dies ist der Laden für die Deutschsprachigen! Der Army & Navy Department Store ist der Laden für die Deutschsprachigen! Zuverlässige deutsche Bedienung. Größte Auswahl von Waren aller Art! — Der beste Platz, um Erparnisse zu machen! — Wie oft schon hat dieses Geschäft dem Publikum bewiesen, daß man mit seinen Dollars doppelt so weit kommen kann! — Wir stehen mit feinem anderen Laden in Verbindung, und wir zahlen Ihnen eine hohe Belohnung, wenn Sie uns jemand nachweisen können, der unseren Firmennamen nachmacht. Es werden von dieser Anzeige keine Postaufträge entgegengenommen.

**WE ALWAYS SELL FOR LESS**  
**ARMY & NAVY**  
DEPT. STORE 11TH AT BROAD

**Achtung! Anzüge aus blauer Botany-Serge**  
aus reißwollenen Sergen und Samtgarne, ertragreich geknüttelt, einfacher oder doppelt gestreift. Größen: 36 bis 44. Reg. bis \$30.00. Ausnahmepreis **\$14.85**